



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,
218. (1284.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,2870 ▼
1 amerikai dollár	3,0821 ▲
100 magyar forint	1,5604 ▼

Aktuális

3

Az RMDSZ „csak” figyelmeztet

Az Alkotmánybíróság múlt heti döntésének indoklásától teszi függővé az RMDSZ, hogy megpróbálja-e még egyszer kormányzati felelősségvállalással keresztülvinni a tanügyi törvényt, vagy a „normális” parlamenti procedúrákat követi.

Gazdaság

6

Stratégiként kezelt export

„A gazdaság annál versenyképesebb, minél több hazai terméket tud értékesíteni a külföldi piacokon” – fejtette ki lapunknak Borbély Károly gazdasági államtitkár, miután a gazdasági tárca tegnap hivatalosan ismertette a 2010–2014 exportstratégiáját.

Média

9

Lady Gaga tarolt az EMA-n

„Nagyon sokat jelent nekem az elismerés. Szeretlek, Európa!” – ezekkel a szavakkal „vette át” a Budapesten koncertező Lady Gaga a Madridban átadott három MTV Europe Music Awards díjat. A világ jelenlegi első számú popikója telt ház előtt mutatta be a Pap László Sportarénában „első pop-elektro operá”-ját.

Vezércikk

3

Technika és taktika

A 2012-ben megtartandó helyhatósági, majd parlamenti választásokon a volt püspök személyisége köré építendő politikai alakulat várhatóan jóval nagyobb veszélyt jelent majd az RMDSZ-re, mint amekkorát 2008-ban jelentett a Szász Jenő-féle Magyar Polgári Párt. ▶



Salamon Márton László

Roham a konzulátuson

„Románia és Magyarország között szemléleti azonosság van ebben a tekintetben. Ez a közös szemlélet lehetővé teszi, hogy ezekről a kérdésekről nyíltan és feszültségmentesen beszélgethessünk” – nyilatkozta az Új Magyar Szónak Orbán Viktor Bukarestben. A magyar miniszterelnököt annak kapcsán kérdeztük a magyar állampolgársági törvény módosításával kapcsolatos román viszonyulásról, hogy tegnap beindult az erdélyi magyar kérvényezőket kiszolgáló telefonvonal Magyarországra romániai külképviseletein. Mint összeállításunkból kiderül, elsősorban a Székelyföldről folyamodnak majd tömegesen



Nagyon sokan a magyar útlevélért folyamodnak állampolgárságért

magyar állampolgárságért január elsejétől. Erre utal az, hogy tegnap lehetetlen volt telefonon elérni a csíkszeredai konzulátust munkaidőben: folyamatosan foglalt volt a kérvényező előzetes bejelentkezésére kijelölt telefonvonal. Balogh György konzul lapunknak elmondta, már az első napon több mint ezer kérvényezőt regisztráltak. A lehetőséggel már az első napon több székelyföldi politikus is élt. Lokodi Edit Emőke Maros megyei, Tamás Sándor Kovászna megyei, Borboly Csaba Hargita megyei tanácselnök, Antal Árpád, Sepsiszentgyörgy és Ráduly Róbert, Csíkszereda polgármestere teg-

nap reggel nyolc órakor jelezte, hogy igénylik a magyar állampolgárságot. A kedvezményes honosítás érdekében előjegyzésre jelentkezőket a kolozsvári főkonzulátuson és a bukaresti konzulátuson is fogadják. A határ menti települések lakóinak nem kell Kolozsvárra utazniuk: a kérelmeket az összes magyarországi anyakönyvvezető is elfogadja. Emil Boc román miniszterelnök nem talált kifogásolnivalót a magyar állampolgárság román állampolgárok általi kérelmezésének folyamatában. „Ha a törvények betartásával történik mindez, nincs problémánk vele” – szögezte le az ÚMSZ-nek Boc. **7. oldal** ▶

Duna-csúcsnak egy a hangja



„Családi fotó” a bukaresti Duna-értekezlet résztvevőivel. A román főváros tegnap egy uniós „minicsúcs” házigazdája volt

Fotó: Tofán Levente

S. M. L.

„Minden adott ahhoz, hogy a Duna-stratégia az Európai Unió sikeres projektjévé váljon” – fejtette ki tegnap, a Duna-menti országok bukaresti csúcstalálkozójának záró sajtótájékoztatóján Emil Boc. A román miniszterelnök Orbán Viktor magyar

kormányfővel együtt állt a sajtó elé, jelezve annak jelentőségét, hogy Magyarországnak az Európai Unió jövő évi soros elnökeként kiemelt szerepe lesz a stratégia gyakorlatba ültetésében. „Az Európai Bizottság elnökének jelenléte a mai bukaresti csúcsmunkálatain garancia arra, hogy a Duna-stratégia nem ragad meg

a pusztán elmélet szintjén” – utalt Boc José Manuel Durao Barrosónak arra az ígéretére, hogy az uniós 95 milliárd eurós költségvetéssel támogatja az Európa 2020 stratégiába is illeszkedő régiós projektet, ami a fenntartható fejlődés záloga lehet. A régió kiemelt projektjei között sorolta fel Boc a Bécs-Buda-

pest-Bukarest-Konstanca-gyorsvasút-vonalat, illetve két további Duna-híd megépítését Románia és déli szomszédai – Bulgária és Szerbia – között. Kiemelte a Duna-delta jelentőségét mint Európának a maga nemében egyedülálló turisztikai és környezetvédelmi területét.

Folytatása a 3. oldalon ▶

HIRDETÉS

ÚMSZ előfizetési akció 2011**Egyet fizet, kettőt kap!**

Fizessen elő az Új Magyar Szóra, és ajándékozza meg szeretett, barátait, ismerősöket egy ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!

Részletek Szolgáltatás oldalunkon



Röviden

Csaba királyfi szobra más helyen

Miután Nyárádszereda önkormányzata elutasította Csaba királyfi szobrának a főtérre való felállítását, a református egyház kezdeményezésére szombaton a templom bejárata mellett fogják ünnepélyesen felavatni Blaskó János budapesti szobrászművész alkotását. Az ünnepségen részt vesz Kővér László, a Magyar Országgyűlés elnöke is, aki a szobrot Nyárádszereda városának adományozta.

PNL-elnök: visszautasítás a PSD-nek

Nem fogadta el a meghívást, és nem ment el a Szociáldemokrata Párt (PSD) tegnapi vezetőségi ülésére Crin Antonescu. A Nemzeti Liberális Párt (PNL) elnökét azért várták székházukban a szociáldemokraták, hogy tisztázza, melyek a fő kifogásai a PSD-vel szemben. Crin Antonescu ugyanis a hétfőn hevesen bírálta a másik ellenzéki pártot, mondván: a PSD „korrupt politikusi” miatt juthatott hatalomra Traian Băsescu államfő. „Nincs mit keresnem a PSD-nél, nem vagyok kommunista” – érvelt tegnap a PNL elnöke.

Borbély bizottsági tag az EU-ban

Borbély László környezetvédelmi és erdészeti minisztert november 5-én Genfben, az Európai Egészségügyi és Környezetvédelmi Miniszteri Bizottság tagjává választották. Az Európai Egészségügyi és Környezetvédelmi Miniszteri Bizottságban négy környezetvédelmi és négy egészségügyi miniszter vesz részt. A tagok mandátuma két évre szól. A bizottság környezetvédelemért felelős miniszterei Romániát, Azerbajdzsánt, Törökországot, és Fehéroroszországot képviselik.

Netanjahu katonai elrettentést kér

Benjamin Netanjahu izraeli kormányfő elrettentőbb katonai fenyegetésre kéri az Egyesült Államokat Iránnal szemben, mert szerinte csak így lehet megakadályozni, hogy Teherán atomfegyver birtokába jusson. Netanjahu azzal érvelt, hogy az eddig bevezetett gazdasági szankciók hatására Irán nem hagyott fel atomfegyver-programjával. Robert Gates amerikai védelmi miniszter azonban elutasította a felvetést. Netanjahu ötnapos egyesült államokbeli útjának kezdetén amerikai zsidók egy konferenciáján vett részt New Orleansban, ahol találkozott Joe Biden amerikai alelnökkel is.

Kieleződött a Berlusconi–Finii-párharc

Az olasz képviselőház elnöke, Gianfranco Fini (*képünkön*) és a kormányfő Silvio Berlusconi közötti újabb, immár helyrehozhatatlan szakításról írtak hétfői komment-



tárjaikban az olasz újságok. Fini a pártja, a Jövő és Szabadság Olaszországért (Fli) vasárnapi gyűlésén szólította fel lemondásra a kormányfőt.

Jemennek segítségre van szüksége

Jemennek több segítségre van szüksége szövetségi részéről az al-Kaída elleni harcához – jelentette ki Abu Bakr al-Kurbi, az ország külügyminisztere tegnap azt követően, hogy a nemzetközi terrorhálózat három nappal ezelőtt elismerte felelősségét az Egyesült Államokba címzett, robbanóanyagokat tartalmazó csomagokért, amelyeket tíz napja fedeztek fel.

Szállítási szigorítás Európa légtérében

ÚMSZ-összeállítás

Eredetileg nem tervezett napirendi pontként a légi küldemények szállításának biztonsága is szóba került tegnap az EU-országok belügyminisztereinek brüsszeli tanácskozásán, mivel az elmúlt hetekben több európai közintézmény kapott robbanóanyagot tartalmazó csomagot, illetve levelet. A miniszterek körében – derült ki a tanácskozás előtt újságíróknak tett nyilatkozatokból – elterjedt az a meggyőződés, hogy szigorítani kell a légi küldemények ellenőrzését, elsősorban a kevésbé biztonságosnak ítélt unión kívüli országokból. A mostani tanácskozástól azonban még nem voltak konkrét döntések várhatók: ez csupán az első belügyminiszteri szintű véleménycseré a tárgykörben.

Eltörlik a vízumkényszert

Albánia és Bosznia-Hercegovina állampolgárainak a jövőben nem kell vízumot váltaniuk ahhoz, hogy három hónapnál nem hosszabb időtartamra beutazzanak az Európai Unió országaiba – döntöttek tegnap az EU-országok belügyminiszterei. A nyitás várhatóan már karácsony előtt érvénybe léphet. Az Európai Bizottság részéről Cecilia Malmström belügyi és Stefan Füle bővítési biztos nyilatkozatban üdvözölte a döntést.

A szigorítás mellett – tekintettel az elmúlt hét csomagbombsorozatra, amelyek egyik címzettje a berlini kancellári hivatal volt, különösen Thomas de Maizière német belügyminiszter kardoskodik. Szándékai szerint még az idén egy öt pontból álló biztonsági tervet kíván elfogadtatni, és ezzel kapcsolatban kijelentette: az ezzel kapcsolatos többletköltségek nem jelenthetnek akadályt. A megállapodás egyik pontja szerint a tagál-

lamok kormányainak közösen kell cselekedniük, és bizonyos küldemények szállítását meg kell tiltaniuk. „Az nem szerencsés, ha egy-két ország embargót vezet be, de a többiek megszegik a tilalmat” – érvelt de Maizière. Véleménye szerint a kormányoknak közösen kell elhatározniuk, hogy mely repülőtereket ítélnék nem biztonságosnak, s az innen érkező postai szállítmányokat szigorúbban kell ellenőrizniük. ◀



Az európai repülőtereken átvizsgálják a gyanús küldeményeket. Csak közös fellépéssel fékezhető meg a terrorizmus

Obama felszólalása az indiai parlamentben

Hírösszefoglaló

Barack Obama amerikai elnök és Manmohan Szingh indiai kormányfő egyformán szeretné fejleszteni a két ország kereskedelmi együttműködését, valamint a terrorizmus elleni harcra előmozdítani a békét és a stabilitást a világon – derült ki a tegnap közösen megtartott sajtótájékoztatójukon. Indiai útjának harmadik napján Obama kiemelte, hogy Indiának és Pakisztánnak könnyítenie kellene feszültségekkel terhes viszonyán. Ehhez a segítséget is felajánlotta, de hozzátette: az Egyesült Államok nem kényszeríthet rá semmilyen döntést a felekre vitás kérdéseikben. A pakisztáni–indiai kapcsolatok

egyik legérzékenyebb pontja Kaszmír hovatarozása.

Washington támogatja, hogy az ENSZ reformja révén India a Biztonsági Tanács (BT) állandó tagjává váljon – jelentette ki az indiai parlamentben mondott beszédében az amerikai elnök. A világ legnépesebb országa évek óta törekszik arra, hogy elnyerje az állandó tagságot, amivel elismerhetné növekvő gazdasági erejét és a nemzetközi ügyekben betöltött, egyre jelentősebb szerepét. Újdelhi felvétele azonban csak az ENSZ egyelőre körvonalazódó, várhatóan még évekig elhúzódó reformjának keretében valósítható meg, ezért Obama kijelentése lényegében nem több diplomáciai gesztusnál. ◀

Clinton Kína szerepvállalásáról

Az ausztráliai látogatáson tartózkodó amerikai külügyminiszter tegnap úgy vélekedett, hogy Kínának a nagyhatalmi súlyához illelő felelősséget kell viselnie Ázsiában. Elemzők emlékeztetnek arra, hogy Kína egyre rámenősebb regionális politikát folytat, felfejleszti haditengerészetét, amit aggodalommal fogadnak a térségbeli országok, így Ausztrália is, és ezért Washington támogatásáért folyamodnak.

Szivárog az olaj az A380-asokon

ÚMSZ

Olajszivárgást észleltek a Qantas ausztrál légitársaság három Airbus A380-as típusú repülőgépe hajtóműveiben azon műszaki vizsgálatok során, amelyeket azért végeznek el, hogy kiderítsék, mi okozta ennek a géptípusnak a motorhibáját a múlt héten. Alan Joyce, a légitársaság vezetője elmondta, hogy további tesztelés végett mindhárom hajtóművet leszerelték. A Qantas egyik A380-asa a múlt csütörtökön hajtott végre kényszerleszállást a szingapúri repülőtéren, miután egyik hajtóművében robbanás következett be, és a motor egyes darabjai szanaszét szóródtak az indonéziai Batam-sziget környékén. A gépen tartózkodó 433 utas és 26 fős személyzet tagjai közül senkinek nem esett baja. A történet után a légitársaság úgy döntött, hogy átmenetileg kivonja a forgalomból mind a hat A380-as típusú gépet. Az A380-as a jelenlegi legkorszerűbb, egyben a legnagyobb utasszállító repülőgép. Hajtóműveit a Rolls-Royce gyártotta. A gép több mint 500 utas szállítására alkalmas. Első kereskedelmi repülése 2007 októberében ugyanezen az útvonalon, Szingapúr és Sydney között történt. A napokig, de akár hetekig is eltartó zárlat a légitársaságnak megszámlálhatatlanul sok pénzébe kerül. Újságírók szerint a Qantas 10-14 millió eurót veszíthet hetente, az ausztrál cég ugyanis nemzetközi összeköttetéseknek 17 százalékát szolgálja ki a hat óriás légitársasággal. Emellett a veszteségekhez más repülőársaságoknál is hozzájárul, hogy sok utas egyszerűen fél az A380-asoktól, éppen ezért a német Lufthansa például nem győzi hangsúlyozni, hogy a Quantastól eltérő hajtóművekkel szerelteti föl gépeit. ◀

Célba ért az atomvonat

Gy. Z.

Hosszú éjszaka volt tegnap az atomenergia ellenzői és a német rendőrség között: vasárnap este a tüntetőknek a németországi úti cél előtt mintegy tizenöt kilométerrel, Dannenbergben, az utolsó közbülső megállón sikerült megállítaniuk a Franciaországból nukleáris hulladékot szállító szerelvényt. (A vonatról Dannenbergben teherautókra rakják át a nukleáris hulladékot, hogy elszállítsák a gorlebeeni atomtemetőbe.) Már ekkor tudni lehetett: még ha

elfáradnak is a továbbiakban, nem adják föl egykönnyen. Vasárnap napközben a német rendőrség gumibot, könnygáz és vízágyú bevetésével lépett fel a tiltakozók ellen, akik megkísérelték elhordani a sínpályát alátámasztó zúzott követ Metzingen közelében. A vonatnak több ezer ember állta útját, végül egyenként kellett a sínekről eltávolítani a Greenpeace aktivistáit.

Nyugat-Európában régóta folyik a vita az atomenergia hasznosságáról, illetve az atomerőművek biztonságáról. ◀



Az atomhulladékot szállító vonat elöl minden tüntetőt eltávolítottak

Duna-csúcsnak egy a...

Folytatás az 1. oldalról

Potenciális EU-s sikertörténetnek nevezte Orbán Viktor magyar kormányfő is a Duna-stratégiát, amely szerinte munkahelyek teremtésétől átfogó régiós fejlesztési projektekig sok mindent jelent az érintett államok számára, legyenek azok EU-tagországok vagy sem.

Orbáni babérok Bocnak

„Osztom Románia miniszterelnökének lelkesedését, hiszen ez a projekt nagyon sok területre kiterjed, a környezetvédelemtől a közös energiaellátásra és turizmusra, ami nagy reményekre jogosít fel” – fogalmazott Orbán. A magyar kormányfő hangsúlyozta, az EU soros elnökeként Magyarország fenntartások nélkül támogatja majd a Duna-stratégiát. Hozzátette, hasonlóan határozott Budapest Románia jövőre várható schengeni csatlakozása tekintetében is, amit szerinte Magyarország „misszióként” fog fel. Kiemelte azt is, hogy a magyar soros elnökség idején esedékes a horvát EU-csatlakozási tárgyalások lezárása is, amiben Budapest szintén kiemelt szerepet szán magának.

Az Európai Bizottság támogatja Románia schengeni csatlakozását

Az Európai Bizottság (EB) támogatja Románia schengeni csatlakozását – jelentette ki tegnap Bukarestben José Manuel Barroso, az Európai Bizottság elnöke. A Cotroceni-palotában folytatott megbeszélés után sajtótájékoztatón az EB-elnök kifejtette: Romániának valamennyi technikai feltételt teljesítenie kell ahhoz, hogy kedvező döntés szülessen a

schengeni csatlakozás kérdésében. Ugyanakkor hozzátette: egyes tagállamok úgy vélik, hogy az igazságszolgáltatás reformjának gyakorlati megvalósítása bizalmi kérdés is, és mivel a schengeni övezet a tagállamok közötti bizalomra is épül, ezért egyes tagállamok összefüggést látnak a reform és a schengeni övezetbe való csatlakozás között.

Orbán nem takarékoskodott a dícsérő jelzőkkel Románia kormánya irányában sem: Bukarest gyors fejlődési ütemét tulajdonította a korábban köztudottan kolozsvári polgármesterként tevékenykedő Emil Bocnak. „Legalább tíz évem jártam Románia fővárosában, és elképesztő, hogy mekkora változáson ment át a város azóta” – áradozott a magyar miniszterelnök, miközben Boc szó nélkül learatta az orbáni babérokat.

Borbély: környezetkímélő a folyami szállítás

„A Duna-stratégiának az Európai Unió alapidokumentumává kell válnia, és jó esély van rá, hogy erre a 2011 első felében esedékes magyar EU-elnökség alatt sor kerüljön” – fejtette ki lapunknak tegnap, a Duna-csúcs munkálatainak megkezdése után a helyszínen

Borbély László. A környezetvédelmi tárcavezető 2008-ban fejlesztési miniszterként az eredetileg Ausztria és Románia által kezdeményezett Duna-stratégia „projektmenedzsere” volt. Borbély szerint nagyon fontos tartalommal megtölteni a dokumentumot, ami azt jelenti, hogy a mintegy kilencmilliárd euró összértékű közös projekteket be kell indítani. Felvételünkre elmondta, valóban felmerültek korábban olyan kételyek, hogy a különböző beruházások a folyó környezetére káros befolyással lehetnek, de ezek már elszórtak. „Sokkal hatékonyabb, ha egy stratégián belül tudjuk tárgyalni a befektetési és a környezetvédelmi szempontokat. A hajózás hosszú távon olyan szállítási lehetőség, amely a közúti szállítás jelentette szennyezés megelőzését is szolgálja” – ecsetelte a folyami szállítás előnyeit lapunknak a miniszter.

Băsescu a Dunán is hajózna

A tizennégy ország – Ausztria, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Csehország, Horvátország, Magyarország, Moldova, Montenegró, Németország, Románia, Szerbia, Szlovákia, Szlovénia és Ukrajna – képviselőivel megtartott bukaresti Duna-csúcsra a házigazda szerepét ellátó Traian Băsescu román államfő úgy fogalmazott, hogy a Duna-stratégia elfogadásával olyan újfajta együttműködés kereteit hozzák létre, amely minden eddiginél dinamikusabb formában irányul a fejlesztésre. Megállapította: a bukaresti csúcstalálkozó az a célja, hogy a folyam menti térség fejlesztésében érdekelt országok kinyilvánítsák politikai szándékukat az összefogásra. Mint kiemelte, Románia hajózás szempontjából a Duna lehetséges potenciáljának tíz százalékát sem használja ki, és a Rajnával tett összehasonlítást.

José Manuel Durao Barroso, az Európai Bizottság elnöke arra helyezte a hangsúlyt, hogy ennek a – tegnapi Bukaresti Nyilatkozatban körvonalazott – stratégiának rendkívül sokszínű területei vannak, így ez lehetőséget ad arra, hogy az érintett országok megtalálják számukra a közös nevezőt. Szerinte ezáltal felgyorsulhat az a folyamat, amely fokozatosan ki egyenlítheti a régiók közötti fejlettségi különbségeket, elősegítheti az integrációt, és megkönnyítheti a regionális szintű pénzügyi alapok hatékonyabb felhasználását. Barroso külön kiemelte Magyarországot fontos szerepét, mivel januártól az Európai Unió soros elnöki tisztét tölti be. ◀

Technika és taktika



Salamon Márton László

Az elvi alapon meghozott politikai döntésnek mindig van egy technikai és egy taktikai oldala. A taktikai megközelítés azzal kapcsolatos, hogy mit diktálnak az illető politikai szereplők rövidebb vagy hosszabb távú érdekei, a technikai

pedig azzal, hogy milyen eszközök állnak rendelkezésükre ezeknek az érdekeknek az érvényesítésében. Általában a két szempontnak találkozni kell ahhoz, hogy a politikai akításra a gyakorlatban sor is kerülhessen, hiszen ha taktikailag nem megfelelő a lépés, akkor nem kell megtenni, hiába lenne rá mód. Ugyanakkor viszont ha nincsenek meg a technikai lehetőségek, akkor hiába minden érdek és politikai akarat.

Az oktatási törvénnyel kapcsolatos alkotmánybíróági döntést követően egyre többször merül fel RMDSZ-es berkekben az előrehozott választások gondolata. A politikai akarat kialakulásában szerepe van egyrészt annak, hogy az RMDSZ-nek egyre kevesebb veszénivalója van ebben a kormánykoalícióban, másrészt pedig annak, hogy a mostani ellenzékekkel alakítandó többséggel való kormányzásra (bár nem nulla, de) kevés az esély, amíg Traian Băsescu az állam feje. Így logikusan a harmadik út lehetősége marad, azaz egy új törvényhozási képlet kialakítása, amelyben előreláthatólag az államfő által támogatott jelenlegi kormánypárt olyan kis erőt képvisel majd (ha egyáltalán), hogy lehetetlenné válik az elnök számára ismét Emil Bocot nevesíteni miniszterelnöknek.

Van azonban egy ki nem mondott, de nagy jelentőséggel bíró szempont is, amely arra indíthatná az RMDSZ-t, hogy mielőbbi előrehozott választásokat erőltessen ki. Éspedig az úgynevezett „Tőkés-párt” megalakulásának számára nem túl biztató perspektívája. A 2012-ben megtartandó helyhatósági, majd parlamenti választásokon a volt püspök személyisége köré építendő politikai alakulat várhatóan jóval nagyobb veszélyt jelent majd az RMDSZ-re, mint amekkorát 2008-ban jelentett a Szász Jenő-féle Magyar Polgári Párt, amely mögött nem állt akkora budapesti anyagi és infrastrukturális támogatás, mint amekkorára Tőkésék mögött áll a Fidesz elsőpró győzelme óta. És amekkorában a volt püspök hívei reménykednek Erdélyben: Tőkésék álma ugyanis, hogy 2012-ben kétharmad-egyharmad arányban műlják felül az RMDSZ-t a romániai önkormányzati választásokon, ebben az arányban osztozva a majdani Magyar Összefogás listájának bukaresti parlamenti helyein.

Az RMDSZ egyféleképpen kerülheti el, hogy ilyen vagy ehhez hasonló végkimenetelt kockáztasson: ha nem hagy elegendő időt a Tőkés-pártnak a kibontakozásra. A néhány hónapon belül megtartandó előrehozott választások tehát taktikailag mindenképpen indokoltak lennének. Ami a kérdés technikai oldalát illeti, az előrehozott választások előidézése kormányképes parlamenti többség kialakítására irányuló, ismétlődő kudarcos próbálkozások esetén lehetséges. Ettől pedig nem választ el több egyetlen szenátusi szavazatnál.



Négy „B” Bukarestben: Manuel Barroso, Emil Boc, Traian Băsescu és Teodor Baconschi külügyminiszter. Fotó: Tofán Levente

Az RMDSZ „csak” figyelmeztet

M. Á. Zs., S. M. L.

► Az Alkotmánybíróság múlt heti döntésének indoklásától teszi függővé az RMDSZ, hogy megpróbálja-e még egyszer kormányzati felelősségvállalással keresztyülvinni a tanügyi törvényt, vagy a szokványos parlamenti procedúrákat követi. A szövetség parlamenti frakcióinak tegnapi együttes ülése után Markó Béla RMDSZ-elnök leszögezte: az új tanügyi törvény elfogadása alapfeltétele a koalíciós együttműködésnek. „A közös kormányprogram egyfelől tartalmazza a gazdasági válságot kezelő intézkedéscsomagot, másfelől viszont benne foglaltatik a társadalom egészét érintő reformcsomag is, beleértve a kisebbségi jogok bővítését is. Csak akkor tudjuk folytatni az együttműködést koalíciós partnereinkkel, ha garanciát kapunk arra nézve, hogy ezeket a célkitűzéseket is teljesítjük” – fogalmazott Markó, hozzátéve, nem kíván egy olyan kisebbségi kormányban dol-

gozni, amelynek csak látszólag van parlamenti többsége.

Év végire szelídült az egyhetes határidő

Nincs szó egyhetes határidőről – cáfolta az Új Magyar Szónak Borbély László környezetvédelmi miniszter az RMDSZ múlt szombati Szövetségi Állandó Tanácsa után elhangzott politikusi nyilatkozatokat. Mint arról lapunk is hírt adott, az RMDSZ vezető testülete annak kapcsán ülésezett, hogy az Alkotmánybíróság alkotmányellenesnek ítélte a kormányzati felelősségvállalást a tanügyi törvényért. A magyar érdekvédelmi szervezetnek ezt követően a kormánykoalíció további sorsáról is döntenie kell. „Nem tudom, honnan származik ez az információ. Mi arról döntöttünk, hogy az év végéig meg kell születnie a tanügyi törvénynek, ellenkező esetben nem látjuk be, hogyan működhetne tovább a koalíció” – fogalmazott Borbély. Szerinte előbb meg

kell várni az alkotmánybírósaí indoklást, majd annak ismeretében dönteni a további lépésekről. Hozzátette: ha a törvény visszakerül a parlamentbe, az ellenzékkel is tárgyalhatnak, de az a legfontosabb, hogy a tanügyi törvény az év végéig életbe lépjen, hogy a 2011–2012-es tanév az új törvény szerint kezdődhessen el. „Nem azt mondtuk, hogy egy hét, hanem azt mondtuk, hogy rögtön” – tette még hozzá a miniszter.

Hárdau két hetet kapott

Cristian Boureanu PD-L-alelnök a koalíciós egyeztetés után a sajtónak nyilatkozva elmondta: a nagyobbik kormánypárt vezetése kéthetes határidőt adott Mihail Hărdăunak, a felsőház oktatási bizottsága elnökének, hogy a testületben folyó vitát gyorsítsa fel, és fogadtassa el a tervezetet. Hangsúlyozta: a párttársai által élesen bírált szakszervezeti elnöknek az lesz a feladata, hogy a kormány által támogatott formában fogadtas-

sa el a szenátusban a törvénytervezetet. „Minderre abban az esetben kerül sor, ha az Alkotmánybíróság döntésének indoklása nem teszi lehetővé az újabb kormányzati felelősségvállalást a tanügyi törvény kapcsán” – fejtette ki Boureanu.

Kelemen: inkább előrehozott választások

Kelemen Hunor művelődésügyi miniszter szerint nem valószínű, hogy a jelenlegi koalíció esetleges felbomlása esetén az RMDSZ „átüljön a PSD-PNL csónakjába”, véleménye szerint a szövetségnek inkább az előrehozott választások mellett kellene döntenie. „A tanügyi törvénnyel kapcsolatosan megfogalmazott ellenzéki álláspont nem teszi lehetővé azt, hogy szövetségre lépjünk velük. Mi több, a PSD és a PNL véleménye az adópolitikáról, a gazdasági válság kezeléséről annyira különbözik, hogy számomra elképzelhetetlen a közös kormányzásuk” – fogalmazott Kelemen. ◀

Román lapszemle

41,7 millió dollárt kell visszafizetnie Romániának az EB számlájára; a közös mezőgazdasági politikák keretében szabályellenesen elköltött összegről van szó. (Adevărul) ► Ki építi meg Románia legnagyobb sportteremt? Ebben verseng egymással Sorin Oprescu, Bukarest főpolgármestere és Florentin Pandele, voluntari-i polgármester. A két városatyja elképzelése szerint Bukarestben 16 ezer, Voluntari-ban 38 ezer helyes sportkomplexum épülne. (Click) ► Új vezetőt választottak a romániai szabadkőművesek. A nemzeti nagypáholy nagymestere három évig Radu Bălănescu, a bukaresti Grigore Alexandrescu gyermekkórház orvos-igazgatója lesz. (Curentul)

EP-képviselet: a kullogók között

Románia európai parlamenti képviselői Strasbourgan ugyanolyan felelőtlenül viselkednek, mint tették azt korábban a bukaresti törvényhozásban, illetve a romániai politikai életben.

Bogdán Tibor

A jelenlét, a vitákon való cselekvő részvétel, a jogalkotás tekintetében Románia európai parlamenti küldöttségének tagjai a vizsgált időszakban (2009 júliusa és 2010 júliusa között) a kullogók között található – derül ki az Európai Intézet a Részvételi Demokráciáért – Qvorum elnevezésű intézmény hivatalos jelentéséből, annak ellenére, hogy a romániai honatyák strasbourgi teljesítménye a korábbi évekhez képest kissé javuló tendenciát mutatott: Románia küldöttei 2008-ban még a 26. helyen álltak a 27 tagország sorában, most a 24. helyen végeztek.

Élen a magyarok (is)

A jelentésből egyértelműen kitűnik a román európai parlamenti képviselők érdeklensége, szakértelmének hiánya. Az amúgy is a

kullogók közé besorolt román küldöttségben belül a hiányzások tekintetében a Nagy-Románia Párt színeit képviselő Corneliu Vadim Tudor, valamint a szociáldemokrata Ioan Mircea Pașcu vezet, alig több, mint 46 százalékos ülésrészvétellel. A feketelista harmadik helyére az Új Nemzedék Pártjának elnöke, Gigi Becali került, aki a parlamenti ülések valamivel több mint felén volt jelen, hozzá képest 70 százalékos részvételi arányával a demokrata-liberálisok politikusa, Rareș Niculescu már valóságos „bezzeg honatyának” tekinthető. Igaz, a 33 tagú román csoport közel fele, egészen pontosan 14 honatya százszázalékos jelenléttel büszkélkedhet; közülük tartozik az RMDSZ színeit képviselő Sógor Csaba és Winkler Gyula is. Nekik oroszlanrészük van abban, hogy a román küldöttség általános részvételi aránya végül is kevéssel túllép-

te a 86 százalékot. A jelenlét tekintetében leglelkesebb európai parlamenti csoport a finn, illetve a dán honatyáké, ők a strasbourgi fórum üléseinek közel 98 százalékán voltak jelen.

Visszhangtalan szavak

A jelenlét önmagában azonban még keveset jelent, annál jóval fontosabb az is, hogy milyen fokon vesz részt a honatya az európai testület munkálataiban. Ennek megállapítása céljából a tanulmány szerzői hét szempontot állapítottak meg: így megvizsgálták azt, hogy az európai honatyák hány jelentést, nyilatkozatot, törvénykiegészítést, határozati javaslatot terjesztettek elő, hány kérdést intéztek az Európai Bizottsághoz, illetve a tagállamok kormányainak képviselőiből álló Európai Unió Tanácsához, hány írásbeli jelentést fogalmaztak meg, hány alkalommal szólaltak

fel a plénumban. Míg a romániai honatyák a jelentés szerzői által kevésbé fontosnak tartott kritériumok – a felszólalások, a határozati javaslatok, jogszabály-kiegészítések – tekintetében viszonylag jól szerepeltek, hiszen ilyen szempontból a negyedik, az ötödik továbbá a hatodik helyre kerültek, addig a kérdésfeltevések esetében már mindössze tizenegyedik helyet foglalják el, a jelentéstevői megbízásokat illetően pedig csupán a tizenötödik helyre futotta az erejükből, igaz, ezzel öt helyet javítottak előző (ellen)teljesítményükhöz képest; ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy a román küldöttség tagjait fejenként átlagosan csak 1,72 jelentés összeállításával bízták meg, ami a megfigyelők szerint munkájuk értékelését is tükrözi.

Ennél a fejezetnél egyébként a román küldöttségben belül a nemzeti liberálisok képviselői állnak a legjobban, fejenként 3,66 jelentéssel.

Az európai parlamenti képviselők tevékenységét vizsgáló elemzés, a romániai képviselőkre utalva hangsúlyozza: a felszólalások csupán akkor válhatnak valóban

hatékony eszközzé, ha azokat konkrét akciók (például jelentések) kísérik, ami a román küldöttek esetében csupán ritkán történik meg. Ezek hiányában viszont a felszólalások többnyire nem lépik túl a propaganda jellegét, azért önmagukban nem is túlzottan ajánlottak. Mindennek következtében a román felszólalások rendszerint visszhangtalanok maradtak, nem követte őket semmiféle eredmény, és nem járultak hozzá a felszólaló vagy parlamenti csoportja, esetleg országa tekintélyének növeléséhez sem.

Bukaresti kozmetika

A jelentés azt is felrója a román küldötteknek, hogy gyakran a parlamenti csoportjuk vagy akár saját pártjuk általános vélekedésével ellentétes álláspontra helyezkedtek. Mindössze egyetlen alkalommal léptek fel egységesen: akkor, amikor egy 80 millió eurós pénzsegélyt kellett megszavazni a Moldovai Köztársaság számára. A ciánotechnológiák bányászati alkalmazásának betiltását illetően viszont már teljesen eltérő

vélemények hangzottak el a román küldöttségben belül. A demokrata-liberálisok színeit képviselő román honatyák, Monica Macovei kivételével, a betiltás ellen voksoltak, az RMDSZ illetve a Szociáldemokrata Párt strasbourgi képviselői – utóbbiak esetében csupán Ioan Mircea Pașcu képezett kivételt – elleneztek a ciánotechnológiát, a Nemzeti Liberális Párt politikusai közül pedig Renate Weber és Cristian Bușoi a betiltás mellett szavazott, Ramona Mănescu és Norica Nicolai viszont tartózkodott.

Végül a honatyák tevékenységét elemző jelentés azt is kifogásolja, hogy a román küldöttek a valóságtól teljesen eltérő képet festenek magukról Bukarestben. A román közvélemény előtt „kikozmetikálják”, túlértékelik hatástalan felszólalásait, elhallgatják hiányzásait, érdektelenségüket. Mindehhez hozzájárul az is, hogy pártjaik egyáltalán nem szankcionálják elégtelen strasbourgi munkájukat, megelégszenek azzal a populista vélekedéssel, miszerint majd a választók fogják megbüntetni őket. ◀

George W. Bush és a döntés pillanatai

Amerika történelmének legbutább elnökeként éppúgy számon tartják, mint a Fehér Ház legfélreértettebb lakójaként George W. Busht, aki – elődeihez hasonlóan – megírta emlékiratait.

Gy. Z.

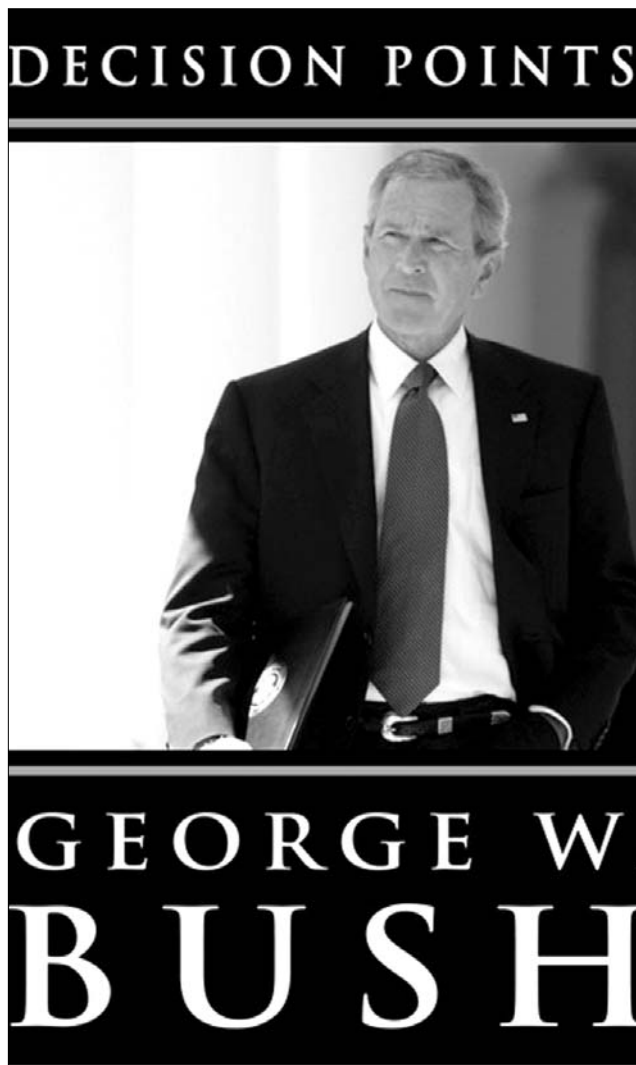
Ma látnak napvilágot George W. Bush volt amerikai elnök emlékiratai. Ha túlélik önnön hivatali idejüket – mert például Franklin D. Roosevelt még mandátumának lejártá előtt meghalt, John F. Kennedyt pedig, mint ismeretes, meggyilkolták –, ez nagy divat az elnökök körében Amerikában. A vaskos köteteket rendszerint már az első napokban elkapkodják, és nem nehéz megjósolni, hogy így lesz ez Obama elődjének esetében is.

Ötven fölött a szex

Hogy kicsoda George W. Bush? Politikai állásponttól függően a közelmúlt amerikai történelem legbutább elnökeként éppúgy számon tartják, mint a Fehér Ház legfélreértettebb lakójaként, aki hivatali idejének lejártával visszavonult a magánéletbe. Amióta távozott, jóformán nem is hallat magáról. Nem turnézik televíziós talkshow-król talkshow-krá, hogy kiretlen tanácsokkal lássa el utódját. Nyilvánosság előtt legutóbb is csak annyit üzent a maga texasi akcentusával Obamának: „Minden jót kívánok neki!” Most azonban megtöri hall-

gatását, hiszen holnaptól Amerikában már megismerhetik tükörszerű gondolatait is. A könyv címe: *Decisions Points* (azaz: *A döntés pillanatai*) és sokkal kevésbé az eseményeket időrendben követő önéletrajzról van szó – a bölcsőtől az Ovális Irodáig –, mintsem inkább olyan jelek felidézéséről, amelyek a saját élete és Amerika sorsa szempontjából egyaránt fontosnak bizonyultak.

Bush ötszázötvenkét oldalon nyíltan beszámol egykori alkoholfüggőségéről, amellyel Istenbe vetett hite segítségével szabadulhatott; a legnagyobb butaság – írja – amit valaha is elkövetett, hogy ittas vezetésért bíróság elé kellett állnia, mielőtt Texas kormányzója lett. Fiatalkori ivászata azonban egyszer komikus helyzetbe is hozta. Leírja, amint egy esti családi étkezésnél meglehetősen elázva megkérdezte egy idősebb vendégüktől: „Milyen a szex ötven év felett?” Az ezt követő csendet vágni lehetett. Másnap reggel térden állva kért bocsánatot a megbántott hölgytől, aki némi késedelemmel bosszulta meg magát. Bush texasi kormányzóként egyszer csak kapott egy levelezőlapot, ezzel a kérdéssel: „Nos, tudja már a választ?”



Az életrajzi kötet borítólapja

A kormány Darth Vadere

Az önéletrajz természetesen politikai gyűjtemény is tartalmaz. Mind közül a legfontosabb az a beismerés, hogy 2004-ben történt újraválasztása előtt Bush komo-

lyan bombázta alelnökét, Dick Cheney-t, amikor ebédnél fölajánlotta neki, hogy vonuljon vissza. „Dick komoly segítségünkre volt a megválasztásunkban, de a média és a baloldal bírálatának céltáblájává vált” – írja Bush. – „Komornak és szív-

telennek mutatkozott, mint-ha a kormány Darth Vadere lett volna.” Egyáltalán nem lehetett észrevenni, hogy Cheney azon mesterkedik, a Fehér Ház színpalái mögött, hogy ő legyen a főnök. Az elnök ugyanakkor értékelte helyettese jó munkáját, és barátként is nagyra tartotta őt. Néhány héttel később ezért egy újabb ebéd alkalmával megkérte, hogy maradjon mégis csapatának a tagja.

Mi mondanivalója lehet Bushnak elnöksége legvitatottabb részéről, az iraki bevonulásról? Azt írja: sajnálja, „hogy nem gyorsabban és agresszívebben reagáltunk, amikor Szaddám rendszerének bukása után a helyzet rosszabbra fordult”. Hogy „a háborús irányítás legnagyobb hibája volt, amikor a csapaterőket oly gyorsan méréskeltük”. „Minden egyes alkalommal gyomoroszorító érzés fog el” – írja, amikor arra gondol, hogy soha nem találtak tömegpusztító fegyvereket – jöhetnek ezek szolgáltak a háború ürügyül. Bush ennek ellenére meg van győződve, hogy helyes döntés volt Szaddám Huszein megtámadása: „Minden bekövetkezett nehézség dacára, Amerika biztonságosabb egy olyan diktátor nélkül, aki a Közel-Kelet kellős közepén terroristákat támogat, és megkísérli, hogy tömegpusztító fegyverek birtokába kerüljön.” Végére az iraki aknak is jobb egy nekik felelős kormány alatt, ahelyett,

hogy kínoznák és gyilkolnák őket.

„Fütyülök rá!”

A korábbi elnök szégyenkezés nélkül bevallja azt a döntését, hogy parancsára 2002-ben a szeptember 11-i merénylet egyik tettesét, Khalid Mohammed sejket úgynevezett waterboarding-nak vetették alá: ez a kínzásnak olyan fajtája, amikor a vízbefojtást szimulálják. „Damn right” – felelte, amikor a CIA azt kérdezte tőle, hogy alkalmazhatják-e a vallatásnak ezt a formáját. „Fütyülök rá!” Mivel végső soron emberéletet lehet megmenteni ezzel a módszerrel.

Am nem csupán az iraki háború és következményei állították Busht nehéz helyzet elé. A legjobban a 2005-ben New Orleans elpusztító Katrina hurrikán keserítette el. A világot bejárta fotó mutatja őt az elnöki különgép, az Air Force One fedélzetén, amint az ablakon keresztül a trópusi vihar okozta rombolást szemléli. Talán egész hivatali idejének legnagyobb hibáját követte el, amikor engedte ezt a fényképet elkészíteni magáról. Ridégnak és szívtelemnek mutatkozik. Ehelyett le kellett volna szállnia Baton repülőtérre, hogy a kormányzóval találkozzék. Nyilvánvalóan mélyen és kellemetlenül érintette, amikor a rapper Kanye West a katasztrófa után belemondta a kamerákba: „A feketéknek Bush édesmindegy.” ◀

Lap-top

A nap címei és idézetei. „Meghalt a szíam-i ikertestvérem, bánatában halt meg!” (Corneliu Vadim Tudor); „Păunescunak versírás közben megváltozott a koponyája mérete és formája, saját szememmel láttam” (újságíró, idézi a *ziare.com*); „Adrian Păunescu a román kultúra istene volt” (Fuego, énekes); „Egy egész nemzet fejezte ki hódolatát a Költőnek”, „Jó utat, Felség, Adrian Păunescu”, „A Titán halála” (*Jurnalul național, Adevărul*)

Magyarázat. „Kellő távolságtartással elmondható, hogy Adrian Păunescu halálának és eltemetésének egész lidérces színjátéka annyira túlzó és pátoszos volt, mintha maga a költő írta volna a televíziós forgatókönyvét.” (*ziare.com*) Érdekes, hogy a költő nemzeti kommunizmusát senki sem kifogásolta.

Izgi gyónni. Ma már nincs semmi meglepő abban, hogy a kislányok 12 évesen nemileg érettek, maszturbálnak és szeretkeznek. Az sem meglepő, ha egy tizenöt éves lánynak az anális szexhez sikósítót ajánlanak. Némileg meglepő, ha minderről gyóntatás közben a papjuk beszél. A Cernica kolostor Paisie nevű papja márpedig erről lett híressé – a *Cancan* bulvárlapban ismertetett véleménye szerint akkor járt volna el helytelenül, ha mindezt nem tette volna meg a kis hívek lelki üdvösségéért, ha az izgi bűnök bevallása alapján nem gyakorolhatott volna bűnbocsánatot. Különben is tanácsa szerint, mielőtt szexelnének, a lányoknak többször keresztet kell vetniük. Fogas kérdés ez az egész, mi tagadás. Paisie arról nem beszélt, hogy a lányok meg is mutatták-e neki azt, amit és ahogyan csináltak. A kolostor Gyóntató Tanácsa mindenesetre nem értett egyet a szexológus lelkiatyai pedagógiai módszereivel, és letiltotta őt. Lehet, hogy ezután házhoz megy gyóntatni meg tanácsokat, használati utasításokat adni, nem felvilágosítást tartani?

A nap álhíre. Emil Boc miniszterelnök bejelentette, hogy a jövő év elejétől a közalkalmazottak megkapják a fizetésükből idén levont 25 százalékot. Ám cserében, mivel semmi sem tökéletes, nem kapják meg a többi 75 százalékot.

Minden napra egy mondat

„Az öregség a legváratlanabb dolog, ami az emberrel történhet.”
Lev Davidovics Trockij

Az udvari költő síremléke



Horváth István

Bennünk él

SZELLEMI DÉZÉS

Vajon mit nevezhetnénk itt jogosan alapszínnek, legrégibb rétegnek, „ősmagyaroknak”? S azonos-e ez még azzal, amit ma magyarnak ismerünk? Legalábbis nem árnyalódott és gazdagodott-e azóta a felismerhetetlenségig? (...)

Egyszóval a magyarság élő valami, s kiterjedése az időben van. Lényegének vizsgálatát nem alapíthatom pusztán mai formájának ismeretére. Ez elégtelen volna; lapos, mélység nélküli vetület, véletlen síkján a jelennek. A lényegét és maradandót csak más vetületekkel való összehasonlítás sejtetheti meg. De éppoly kevésbé lenne elegendő alap az ősi vagy „eredeti” magyarság feltárása és visszaidézése, ha ilyesmi sikerülhetne is. Az a magyarság, amely bennem él, már sokkal többet és mást jelent, mint az ősi és „eredeti”. Én nem az ősit akarom visszaállítani, én ennek a ma létező és bennem is élő magyarságnak mibenlétét és jelentését kérdezem. Ehhez szükségem van az egész történelemre. Régre és újabbról egyformán. De mit jelent itt az, hogy „kérdésem”? Úgy érzem, a kérdés minden szavát könynyebb megvilágítani és megérteni, mint magát a kérdőjelet. Miféle feleletet tudok elképzelni egy ilyen kérdésre? Ha a magyarság bennem él, közvetlenül s belülről ismerem lényegét. Minek akkor még kérdeznem azt? Nincs a világon szó, mely többet mondhatna róla, mint az én belső, közvetlen érzésem. S mégis, mihielyt egyszer a gondolat fölmerült, ellenállhatatlan kívánság ösztönöz, hogy lefordítsam ezt a szavak és fogalmak nyelvére. Hogyan lehetséges az ily különös műfordítás? Hogyan fogjak hozzá?

Babits Mihály: *A magyar jellemről* (1939)

Fényfürdő – az alagúton túl

Megfejtethetlen rejtély volt számomra mindeddig, hogy hazudnak-e avagy csak javíthatatlanul optimisták hatalmon lévő politikusaink, amikor az alagút mélyén felcsillanó fényt vélik látni. Nos, a napokban végül is sikerült megfejtenem a nagy titkot, legfrissebb vagyonyilatkozataikat böngészve; amelyekről egyébként, az eddigi tapasztalatok alapján nyugodtan elmondhatnánk, hogy korántsem teljesekek, de mégsem mondjuk el, az ártatlanság vélelmét tiszteletben tartva.

Azt viszont elmondhatjuk, hogy ugyancsak tanulságos olvasmányoknak bizonyulnak, kiváltképpen válság-időben. Megtudhatjuk ugyanis belőlük, hogy a világot átfogó gazdasági-pénzügyi válság Romániában korántsem „globalizálódott”. A politikai osztály, mintha csak Traian Băsescu példáját követte volna – aki ugye (ő maga mondta) államfőként a gazdasági válságot ugyanúgy emelt fövel élte át, mint hajóskapitány korában a tengeri viharokat –, maga is törtélenül állta a krízis könyörtelen hullámain.

Elena Udrea fejlesztési és idegenforgalmi miniszter vagyona például 212 ezer euróval és 400 ezer lejrel gyarapodott. Persze messze van ez még több mint 3 millió eurós bankadósságától, ami miatt bevallása szerint álmatlanul forgolódik – bár ez inkább a hitelezőknek kellene, hogy némi gondot okozzon. Ráadásul Udrea asszonynak sikerült a válság nehéz körülményei között érintetlenül megőriznie 50 ezer euróra taksált ékszerkészletét is.

Gabriel Oprea honvédelmi tárcavezető 90 ezer lejnyi adósságot fizetett vissza, anélkül, hogy túl kellett volna adnia értékes telkein, lakóházain, apartmanjain és nyaralóin, így aztán továbbra is bevasalhatja a bérleti díjakból származó évi csaknem 200 ezer eurót.

A kormány volt tagjai is viszonylag jól vészelték át a válságot: Vasile Blaga egykori belügyminiszter például 73 ezer lejrel és nyolcezer euróval lett gazdagabb, s eközben 65 ezer lejes adósságától is megszabadult, részvényei egy részének eladásából pedig 230 ezer lejt helyezhetett el bankszámláján.

Sorozatos bizalmatlansági indítványokkal küszködő miniszterelnökünknek nyilván nem sok ideje maradt a pénzkeresésre. Törlesztette azonban gépkocsi-részleteit, aminthogy arra is gondja volt, hogy bankszámláin a lej-, euró- és dollárösszegek változatlanok maradjanak

– ami válságidőben nem kis teljesítmény, sőt egyenesen bravúros lett volna, ha legalább ennyit sikerült volna biztosítani a lakosság számára is... No, de a lényeg az, hogy ennyiből is kiderül: könnyű politikusainknak meglátniuk az alagúton túl megcsillanó fényt – hiszen ők mindvégig benne fürödtek.



Bogdán Tibor

Egység és sokszínűség

Az internetes portál, ahol elolvastam a *Magyar Távirati Iroda* tájékoztatását a Máért megnyitásáról, Orbán Viktor szavait ünnepi beszédnek nevezte. A Fidesz honlapján viszont nem csupán kivonatokkal és idézetekkel lehet találkozni, hanem a magyar miniszterelnök több mint fél órás előadását meg is lehet nézni-hallgatni és érdemes megnézni, hiszen így, a nagyközönség előtt, voltaképpen először bontakozik ki, mi is áll az oly gyakran használt, de a saját háttérét mindeddig sejtelenesen beburkoló magyar nemzetpolitika fogalma mögött.

Orbán Viktor feltételezhetően több nemzetközi fórumon is elhangzó, gazdasági-társadalmi tanulmányra alapozva úgy látja: az emberiség bizonyos tekintetben megismétli az ipari forradalom előtti állapotokat. Egykor Kelet, azaz Ázsia nagy országai álltak a fejlődés élén, az Angliából kiinduló ipari forradalom a maga technológiai fölényével viszont háttérbe szorította a világnak ezt a részét. A huszadik század végi és huszonegyedik századi globalizálódás lehetővé



Székedi Ferenc

tette a tudás és a technika szabad áramlását, ennek köszönhetően Kína és India újból oda került, ahol az ipari forradalom előtt állt: vezető helyekre. Mindez a világ gazdasági erőviszonyainak ismételt átrendezését teszi szükségessé, jelenleg voltaképpen nem is a gazdasági válságnak, hanem ennek a megrázkódtatással járó, világméretű átalakulásnak az időszakát éljük. Ezekben a folyamatokban csak a nagy nemzetek tudnak talpon maradni és új, jövőt megalapozó kapcsolatrendszerket kialakítani; a nagyság viszont nem zárólag területtől, népességtől, gazdasági potenciállal, hanem történelmi súllyal, a megmaradás képességével és a hozzátartozó lelki erővel is mérhető. A nagy nemzet életrevalóságának egyik legfontosabb eszköze pedig az erős állam.

A vázolt gondolatmenetből fakadó kérdés első része – és ezt már nem Orbán Viktor mondja – természetszerűleg az, hogy milyen az erős állam. Ha a fenti megközelítésben vizsgáljuk mindazt, ami az utóbbi hónapokban Magyarországon történt, ak-

kor az erős állam – egyre jobban központosított nemzetállam. Az Alkotmánybíróság hatáskörének a megnyirbálása, különböző intézmények összevonása, a költségvetés tartalékainak a feltöltése mindeddig nem használt, a magánpiacra kapcsolódó, tabunak tekintett forrásokkal, a vezetőcserék és más intézkedések mind arra mutatnak, hogy a kétharmados parlamenti és önkormányzati többség birtokában a jelenlegi magyarországi vezetés úgy döntött, nem szalasztja el az általa történelminek ne-

vezett lehetőséget és kemény kézzel teszi hatékonytá, működőképessé és központi vezérlésűvé az államot.

A kettős állampolgársággal a jelenlegi Magyarország területén kívül élő magyaroknak ebbe az erős magyar államba kellene beilleszkedniük, a közjogi nemzetegyesítés voltaképpen nem tesz mást, mint bizonyos tekintetben a nemzet és az állam határait egységesíti. Hogyha pedig az erős magyar állam a jövő eszköze, akkor logikusnak tűnik, hogy az ilyen meg amolyan kisebbségi jogok kivívása-elfogadtatása a más orszá-

gok területén élő magyar közösségek számára már nem a lényeg, hanem esetleg csak részfeladat: az említett felfogásban jövőjük nem a saját önfenntartó fejlődésükhöz, hanem egy erős, központosított magyar államhoz kapcsolódik, amely az átalakuló világ gazdaság és ideológiáktól mentes kapcsolatok új mozgástereiben is képes érvényre juttatni érdekeit, diplomáciai, gazdasági és minden más vonatkozásokkal egyetemben.

A kérdés második része pedig nyilvánvalóan az: hogyan illeszthető össze ez a minden magyarra kisugárzó, az erős magyar állam eszméjéből táplálkozó egységes nemzetpolitika a sokféleséggel, a más államokban, más társadalmi és jogviszonyok között élő magyarok hétköznapjaival, akik saját otthonaikban, saját családjaikkal, saját földjükkön és saját településeiken saját magyarságukat elméletben és gyakorlatban is másképpen élik meg, mint a magyarországiak, és ráadásul önállóan is tekintik magukat. A multinacionális társaságok azt sugallják, hogy ugyanazok a menedzsment-elvek a világ minden táján működőképesek. Igaz lenne mindez a magyar nemzetpolitikában is?

Kérdés: hogyan illeszthető össze az erős magyar állam eszméjéből táplálkozó nemzetpolitika a sokféleséggel?

Röviden

Növekvő hátralékok

Közel 15 milliárd lejnyi (3,45 milliárd eurónyi) hátralékot halmozott fel a romániai lakosság, illetve a vállalatok a hitelintézetekkel szemben szeptember végén, mely éppen duplájára nőtt 2009 hasonló időszakához képest – derült ki a Román Nemzeti Bank legfrissebb statisztikájából. Az adatok szerint a hitelfelvevők több mint egynegyede küzd fizetési nehézségekkel, a késedelmes törlesztések aránya elérte az összes kihelyezett kölcsön 6,3 százalékát.

Drága búzaexport

A nagyarányú kivitel miatt már jövő év első hónapjaiban búzaimportra kényszerülhet az ország – nyilatkozta Adrian Rădulescu, a Mezőgazdasági Minisztérium államtitkára. Szerinte az 1,7 millió tonnás kivitel miatt 6-700 ezer tonna behozattal kell számolni, ám az importált gabonáért legalább 30 százalékkal többet kell majd fizetni, mint amennyiért az ország exportált. Míg Románia tonnánkénti 190-210 eurós árfolyamon exportált, az import búza tonnánkénti ára eléri majd a 250 eurót is.

Román–szerb autópálya

Románia és Szerbia között a turizmus és infrastruktúra fejlesztését, valamint a két országot összekötő autópálya ötletét vetette fel tegnap Bozidar Djelic szerb kormányfő-helyettes Emil Boc miniszterelnöknek – írta a *Mediafax* a kormány közleményére hivatkozva. A felek megegyeztek abban, hogy a javaslatot hamarosan elemezni fogják gazdasági szempontból.

Jövőre is roncsolnak

Jövőre is folytatódik a roncsprogram és nem kizárt, hogy minden érdekelt személy öt jegyet használhat fel az új autó megvásárlásánál (a jelenlegi háromhoz képest) – írta az *Adevărul* Borbély László környezetvédelmi minisztert idézve. A november 23-ig futó roncsprogramban eddig 190 ezer értékjegyet bocsátottak ki, melyből 150 ezret váltott új gépkocsira a lakosság.

Kínaiul tanul az IMF

Szavazatszámát tekintve Kína lesz a Nemzetközi Valutaalap (IMF) harmadik legfontosabb állama, mely azt jelenti, hogy az ázsiai ország a jövőben sokkal nagyobb felelősségeket vállalhat fel a világgazdaság tekintetében – közölte a nemzetközi pénzügyintézet vezérigazgatója, Dominique Strauss-Kahn a *Bloomberg* szerint. Kína mögé sorolt Németország, Franciaország és Nagy-Britannia is, az első tízbe került még India és Brazília. Oroszország tízedikről a kilencedik helyre lépett előre.

Üdülés a szomszédban

Sipos M. Zoltán

„A mostani vásár forgalma elsősorban arról árulkodik, hogy az utóbbi években itt is csökkent az emberek keresete, csak kevesen érdeklődnek komolyan az ajánlataink iránt” – fogalmazott a hétvégén tartott kolozsvári turisztikai szemle egyik kiállítója. Pedig kínálatban nem volt hiány: a Polus Centerben szervezett mustrán negyven szolgáltató mutatkozott be, a hazaiak mellett többek között osztrák, izraeli, francia és magyar ajánlatokból válogathattak az érdeklődők.

A kiállítást megelőzően a Magyar Turizmus Zrt. kolozsvári külképviselete szakmai konferenciát is rendezett, melyen a szomszédos ország idegenforgalmi és wellness szolgáltatói oszthatták meg tapasztalataikat. Az eseményen résztvevő hajdúszoboszlói, debreceni, győri, ceglédi és gyulai szállodák és wellnessközpontok képviselői, marketingesei szerint már Romániában is egyre népszerűbbek a magyarországi üdülőhelyek, évről-évre több romániai állampolgár választja ezeket a helyszíneket a szabadság eltöltésére.



A szomszéd wellness mindig zöldebb. Romániában nagyra értékelik a magyar turizmus hagyományait

Régiós lehetőségek

„Nagyjából két éve sikerült kiépítenünk a romániai piacon is egy márkát: az emberek most már itt is komolyan veszik a magyarországi wellness-turizmust. Számunkra nagyon fontos a romániai piac, az állandó jelenlét a turisztikai ügynökségek katalógusaiban, hogy a román polgárok ne csak a számukra sokszor elérhetetlen egzotikus tájak szolgáltatásairól tudjanak” – mondta el lapunknak Kovács Zsuzsanna, a debreceni Aquaticum

Gyógy- és Fürdőközpont marketigvezetője. Szerinte annak ellenére, hogy még kevésbé nyilvánvaló, az utóbbi időben történtek kísérletek a magyar és romániai turisztikai régiók összefogására. Példaként a magyarországi és romániai Bihar megyék szakmai partnerségét hozta fel, amely uniós pénzforgások igénybevitelével valósult meg. Mint megtudtuk, a nagyváradit egyetem segítségével közös szakmai konferenciák is létrejöttek, a két megye pedig közös katalógust is kiadott.

Partnerség a képzésben

„Léteznek regionális jellelű kezdeményezések, csak több kellene belőlük. Úgy látom, hogy a romániai szolgáltatói piacon szereplő szakemberek komolyan veszik a magyarországi kollégáikat mert látják, hogy tőlünk lehet tanulni. Nálunk a vendéglátóiparnak és a wellness-turizmusnak nagy hagyományai vannak, míg Romániában ilyen értelemben nincsen még kiforrva a szakértelem. A képzés sem

olyan erős, így a szállodai személyzetet sem tudják professzionális szinten felkészíteni, de kíváncsiak, hogy ezt hogy lehet megvalósítani” – summázta a marketingvezető, aki úgy véli, elsősorban egy ilyen irányú, román részről jövő érdeklődés lehet a két ország turisztikai összefogásának az alapja. Hangsúlyozta azt is: tagadhatatlan, hogy Románia is hatalmas lehetőségekkel rendelkezik az idegenforgalom terén.

„A turizmus diplomáciája”

Statisztikai adatok szerint idén január és augusztus között 143 286 romániai vendég összesen 251 854 éjszákát töltött valamelyik magyarországi turisztikai központban. Az ottani üdülőhelyek egyre több nagycsaládos programmal, ezenkívül a legkülönbözőbb wellness, élmény- és gyógyfürdőzési lehetőségekkel várják a romániai vendégeket. Az eseményen felszólaló Barabás János kolozsvári magyar konzul úgy fogalmazott, a két ország idegenforgalmi kapcsolatának erős „népi-diplomáciai” jellege van, mely csak segíti a gazdasági, politikai valamint diplomáciai együttműködést. ◀

Stratégiként kezelt export

Totka László

Három évre kiterjedő nagyszabású exportstratégiáját ismertette tegnap a Gazdasági Minisztérium. „A most közvitára bocsátott, 2010–2014-re vonatkozó tervezet a magán- és közzféra együttműködésén (PPP) alapul és a Genfi Nemzetközi Kereskedelmi Központ segítségével lett kidolgozva” – mondta el az ÜMSZ-nek Borbély Károly gazdasági államtitkár. A 2010–2014-es periódus tervezete a hazai cégek számára kíván segítséget nyújtani, hogy ezek felkészülhessenek a piac kihívásaira. „A román gazdaság annál versenyképesebb, minél több hazai terméket tud értékesíteni a külföldi piacokon. Az új módszer számításba veszi ugyanakkor a különböző gazdasági realitásokat: a globalizációt, a kereskedelem liberalizálását, a versenyképességet az ezekben végbement változásokkal együtt. Külön figyelmet fordít olyan befolyásos gazdasági hatalmakra is, mint például Kína, Brazília, India, Oroszország” – foglalta össze a külkapcsolatokért felelős gazdasági államtitkár. Mint megtudtuk, a most meghirdetett közvitát követően, a beérkezett javaslatokat számításba véve egy hónap múlva a kormány elé terjesztik a stratégiát, hogy az kormányhatározat formájában elfogadás-

ra kerülhessen év végéig – és így már jövő év elejétől működőképes és alkalmazható lehessen.

„Az árfolyamok alakulása lesz az exportörök legnagyobb dilemmája a jövő évben. Bizonyos belföldi és külföldi spekulánsok ugyanis hatalmas nyomást fejtenek ki annak érdekében, hogy kedvezőtlenül alakuljon a valutaárfolyam, melyet adott helyzetben a Román Nemzeti Bank sem tud majd megakadályozni” – adott hangot aggodalmának Mihai Ionescu, a Román Exportörök és Importörök Országos Szövetségének elnöke az eseményt követő nyilvános vitán.

A hazai külkereskedelem mérlege tavaly meghaladta a 4,6 milliárd lejt, melyből több mint 2,5 milliárdot az export tett ki. A kivitelben 24,8 százalékos növekedés figyelhető meg a 2009-es évhez képest, mely azon kevés gazdasági mutatók egyike, amelyek pozitívak Romániában – hangsúlyozta Borbély Károly, hozzátéve, 2010 első nyolc hónapjában sikerült majdnem teljesen „behozni” azt a csökkenést, amelyet tavaly a román külkereskedelemnek el kellett szenvednie. Az államtitkár szerint a román export 72,6 százaléka európai uniós partnerekkel történik, az utóbbi évben azonban gyarapodni kezdtek a más országokkal folytatott tranzakciók is. ◀



EGY MILLIÓ
CSILLAG
A SZEGÉNYEKÉRT

Gyere el, gyűjts te is egy gyertyát!

Szolidaritási akció a nélkülözőkért

November 13., 17-20 óra között

A Caritas akciója során 21 városban

gyertyákkal világít meg egy-egy közteret.

A gyertyák eladásából befolyt összeget

a hátrányos helyzetűek megsegítésére fordítjuk.

Csatlakozz Te is a következő helyszínek egyikén:

Balázsfalva, Bákó, Brassó, Bukarest, Csíkszereda, Gyergyó-

szentmiklós, Gyulafehérvár, Jászvásár, Kézdivásárhely,

Kolozsvár, Marosvásárhely, Nagykároly, Nagyvárad,

Petrozsény, Piatra Neamț, Roman, Sepsiszent-

györgy, Szatmárnémeti, Szászmedgyes,

Székelyudvarhely, Temesvár.



További információk a www.egymillioocsillag.ro honlapon

Roham az állampolgárságért

Már regisztrálni lehet a konzulátusokon a könnyített honosítási eljárásért

Baloga-Tamás Erika, Sike Lajos, Kovács Zsolt, Sipos M. Zoltán

▶ Lehetetlen volt telefonon elérni a csíkszeredai konzulátust tegnap munkaidőben: folyamatosan foglalt volt a könnyített állampolgársági eljárás számára kijelölt regisztrációs telefonvonal. Balogh György konzul lapunk megkeresésére elmondta: már az első napon több mint ezren jelentkeztek azért, hogy január elseje – az idén nyáron módosított magyar törvény életbe lépésének dátuma – után szeretnék benyújtani állampolgársági kérelmüket. „Oriási volt az érdeklődés, meg kellett hosszabbítanunk az ügyfélfogadás időtartamát” – mondta az ÚMSZ-nek a diplomata. Tájékoztatása szerint nagyon idős igénylők is jelentkeztek, akik reményüket fejezték ki, hogy mielőbb visszakaphatják egykor elveszített magyar állampolgárságukat.

A telefonos bejelentkezés kötelező, mert a konzul szerint az öt fős személyzet már most is túlterhelt, csak előzetes egyeztetés után tudják sorban állás nélkül fogadni a jelentkezőket január első munkanapjától. „December közepétől bővítjük az itt dolgozók számát, további hat adminisztrátor és egy új konzul is érkezik” – tájékoztatta az ÚMSZ-t Balogh György.

A székelyek akarják

A „közemberek” rohamát a három székely megye magyar előjárói előzték meg, akik tegnap reggel első között jegyezték elő magukat a Magyar Köztársaság csíkszeredai főkonzulátusán. Közös közleményük szerint Lokodi Edit Emőke Maros megyei, Tamás Sándor Kovászna megyei, Borboly Csaba Hargita megyei tanácselnök, Antal Árpád, Sepsiszentgyörgy és Ráduly Róbert, Csíkszereda polgármestere tegnap reggel nyolc órakor jelezte, hogy igénylik a magyar állampolgárságot. „Én nem akkor kértem, amikor Budapesten tanultam, hanem most igénylem, amikor itthon dolgozom, hiszen magyar állampolgárként a Székelyföldön akarok élni, ugyanúgy, ahogy nagyszüleim, szüleim. Ezért fogom igényelni a magyar állampolgárságot, és arra kérek minden székely embert, csatlakozzon hozzánk” – mondta Tamás Sándor, Kovászna Megye Tanácsának elnöke. „Régóta várt gesztus ez a magyar állam részéről, amely azt jelzi, hogy a határon túli nemzetrészek a magyar nemzethez tartoznak. Az együvé tartozás szimbóluma a magyar állampolgárság, ezért fogom kérni januárban” –

nyilatkozta Borboly Csaba, Hargita Megye Tanácsának elnöke. „Kis lépés nekünk, embereknek, de nagy lépés Székelyföld számára” – jelentette ki Ráduly Róbert Kálmán, Csíkszereda polgármestere a magyar állampolgárságról.

A székelyföldi előjárók korábban is jelezték, hogy első között fogják kérni a magyar állampolgárságot, amennyiben erre megszületik a jogszabály. „Első perctől egyértelmű volt, hogy a magyar állampolgárságot kérni fogom, nem azért, hogy elhagyjam szülőföldde-

szág területén vagy határon kívül élnek” – mondta el a középkorú sepsiszentgyörgyi Oláh Klára, aki leszögezte, eszébe sincs Magyarországra telepedni, de vélhetően kihasználja majd az anyaországi állampolgársággal járó, például az Egyesült Államokba való utazási jogot. „Évek óta Magyarországon élek, és már korábban beadtam kérelmet a magyar állampolgárságra, remélem az új törvénnyel felgyorsul ez az eljárás” – adott hangot reményének a Kovászna megyei Gothárd Ildikó, aki ugyan-

főkonzulátuson és a bukaresti magyar konzulátuson is fogadják. Szilágyi Mátyas kolozsvári főkonzul az ÚMSZ-nek elmondta: tegnap egyelőre csak 50 személyt regisztráltak. „Ez a szám azonban nem mérvadó, ugyanis mi a csíkszeredaiakkal ellentétben később hirdettük meg ezt a lehetőséget a sajtóban” – magyarázta lapunknak a diplomata. A főkonzul szerint a következő napokban jelentős mértékben növekedhet az előjegyzést kérők száma. Bukarestben késő délutánig két személy kért előjegy-

eljárás. Praktikus és érzelmi szempontból is fontos ez: magyar útlevéllel jóval könnyebb amerikai vízumot szerezni, és végre mi is a magyar nemzet szerves részének érezhetjük magunkat” – mondta el lapunknak Tímár Ágnes, a kolozsvári Báthory-líceum igazgatónöje.

Az egyszerűsített honosítási eljárás megosztja a kolozsvári magyar egyetemisták véleményét. Akadnak, akik számára fontos a magyar állampolgárság, de akadnak olyanok is, akik határozottan elutasítják. „Nem látom értelmét. Én Romániában magyarnak születtem, annak is tartom magam, és nem hiszem, hogy egy papír kell ebben megerősítsen. Amúgy nem hiszem, hogy a magyar állampolgárság számunkra jelentős előnyt jelentene” – válaszolta lapunk kérdésére egy kolozsvári diáklány.

A határ mentén nem lelkesednek

A magyar-román határ mentén nem lelkesednek egyértelműen az emberek a honosítási eljárásért. „Még engem is meglep, hogy milyen siri csend van itt mifelénk, a határövezetben a kettős állampolgárság kérdésében. Ha meggondolom, mostanában senkit nem hallottam ezzel előhozakodni. Úgy látszik az embereket sokkal jobban foglalkoztatják a napi kenyérgondok, mint az ilyen szimbolikus jelentőségű dolgok” – válaszolta az ÚMSZ kérdésére Gáman Mihály, Pusztadaróc polgármestere. Hozzátette, úgy látja, a kettős állampolgárság a közember számára egy lefutott ügy, alig van gyakorlati haszna. Az önkormányzati vezető úgy véli, hogy a szavazati jog megadásának sincs különösebb jelentősége, mert a magyarországi képviselő nem tudja befolyásolni „a mi dolgainkat”. „Nekem már nem tud az anyaország nagyobb kenyeret adni, pedig négy évig még magyar állampolgár is voltam. A romániai nyugdíjat se Orbán, se Schmitt Pál, se a kettős állampolgárság nem tudja növelni. Így hát én nemigen élek a lehetőséggel, hiába festik bármilyen szépre!” – járult hozzá körképünkhöz Szilágyi Péter nyugdíjas szatmári kőműves. ◀

A magyar anyakönyvezetők is várják a kérelmeket

A kérelmet az összes magyarországi anyakönyvezetőnél, a polgármesteri hivatalok mellett mintegy 2200 helyen, a bevándorlási és állampolgársági hivatal minden magyarországi megyében megtalálható regionális ügyfélszolgálatain, és az összes magyar külképviseleten be lehet adni. A szükséges okiratokkal kapcsolatban jó tudni, hogy a magyar kormány megállapodást kötött az országos fordítóirodával, hogy az ilyenkor szokásos 11-12 ezer forint helyett, önköltségi áron, 3500 forintért vállalják a dokumentumok lefordítását.

Orbán és Boc az ÚMSZ-nek az állampolgársági törvényről



Fotó: Tófián Levente

Románia és Magyarország között szemléleti azonosság van ebben a tekintetben, ami történelmi esélynek is tekinthető. Ez a közös szemlélet lehetővé teszi, hogy ezekről a kérdésekről nyíltan és feszültségmentesen beszélgethessünk” – nyilatkozta az Új Magyar Szónak Orbán Viktor Bukarestben. A magyar miniszterelnököt annak kapcsán kérdeztük a magyar állampolgársági törvény módosításával kapcsolatos román viszonyulásról, hogy

tegnap beindult az erdélyi magyar kérvényezőket kiszolgáló telefonvonal Magyarországon romániai külképviseletein. Emil Boc román miniszterelnök az Új Magyar Szó felvetésére nem talált kifogásolnivalót a magyar állampolgárságnak román állampolgárok általi kérelmezési folyamatában. „Ha a törvények betartásával történik mindez, nincs problémánk vele” – szögezte le lapunknak Boc. (Salamon Márton László)

met, hanem azért, mert szeretek magyar lenni, mert így érzem azt, hogy mi magyarok, éljünk bárhol, összetartozunk. Ez most egy lehetőség is, hogy megmutassuk Székelyföld erős magyarságtudatát” – hangsúlyozta Antal Árpád, Sepsiszentgyörgy polgármestere.

Amerikai vízum és nemzeti érzés

A lapunk által megkérdezett háromszéki polgárok egyöntetűen úgy nyilatkoztak, hogy élnek majd a lehetőséggel. A 87 éves háromszéki Váradi Erzsébet lapunknak elmondta: magyar állampolgárként a jelenlegi Magyarország területén született, és úgy is szeretne majd meghalni. „Érzelmi szempontból fontos számomra, hogy a jelenlegi magyar kormány jelezte, hogy a magyar nemzet tagjai együvé tartoznak, függetlenül attól hogy az anyaor-

akkor szeretné, hogy választójog is járna az állampolgársághoz.

A székelyudvarhelyi Szász Csaba rádiós azért fog élni a lehetőséggel, mert előnyös a külföldi munkavállalás és vízumszerezés szempontjából, másrészt így elkerülheti az előítéleteket azokban az országokban, ahol a románokat nem szívesen látják. „A magyar állampolgárság nyújtotta jogokkal tulajdonképpen nem is vagyok teljes mértékben tisztában, de azt vallom, hogy az állampolgárság jár nekünk” – nyilatkozta Fúzi Tünde székelyudvarhelyi irodai alkalmazott. Hozzátette, folyamódványa ellenére nem gondolkodik az áttelepülésen.

Kolozsváron csend volt

A kedvezményes honosítás érdekében előjegyzésre jelentkezőket a kolozsvári

Röviden

Nő a gyermekszegénység

Sokkal érzékenyebben érinti a gyermekeket a gazdasági válság, mint a felnőtt társadalmat – derült ki az UNICEF és a Világbank tegnap nyilvánosságra hozott felméréséből. A szegénység által sújtottak 43 százaléka 25 év alatti Európában – figyelmeztet Voichita Pop, az UNICEF romániai munkatársa. Romániában hasonló krízis 2001 és 2003 között volt tapasztalható, akkor kért a legtöbb elszegényedett szülő anyagi támogatást a szociális intézményektől az azal az indokkal, hogy másképpen nem tud gondoskodni a gyermekeiről. Az ilyen jellegű kérelmek a 2005–2006-os években radikálisan csökkentek, majd 2008-tól folyamatosan nő a folyamódványok száma. Sokan kérik a gyermekek intézményes ellátását, mert családon belül már az étkeztetésükrol sem tudnak gondoskodni.

Sztrájkoltak Csíkszeredában

Felfüggesztették a munkát, és az igazgatóság épülete előtt demonstráltak tegnap a csíkszeredai megyei sürgősségi kórház alkalmazottai, akik többek között azért tiltakoztak, mert nem kapták meg szeptemberi étkezési jegyeiket, noha a béralapból már az adót is levonták. Demeter Ferenc intézményvezető felajánlotta lemondását, az étkezési jegyek késését pedig azzal indokolta, hogy a Betegbiztosító Pénztár nem teljesítette kifizetéseit. A befolyó összeg csak a bérek és a járulékok kifizetésére volt elég.

Fellépnek a foglyok

Harmadik alkalommal szerveznek a büntetésüket töltő foglyoknak színjátzó fesztivált Bukarestben. A tegnap kezdődött seregszemlének a fővárosi Nottara Színház ad otthont. Fellépnek a craiovai, codleai, szamosújvári, zsilávi, nagyváradai, a temesvári és a szatmári büntetés végrehajtási intézmények fogva tartottai.

Repülőgépbaleset Temesváron

A katasztrófaelhárítók közbelépésére volt szükség Temesváron, mivel kényszerleszállást hajtott végre a Tarom légitársaság Bukarestből érkező járata. A szerencsés kimenetelű baleset körülményeit jelenleg is vizsgálják az illetékesek, a sajtóba egyelőre annyit szivárgott ki, hogy a gép elvesztette a kapcsolatot az irányítótoronnyal. Feltevételek szerint az utasszállító fedélzetén történt a meghibásodás. A pilóták azonban néhány perc bizonytalanság után visszanyerték az uralmukat a gép fölött és szerencsésen végrehajtották a leszállást, személyi sérülés és anyagi kár nem történt.

Röviden

Egy örült naplója

Ma este 8 órától az évad negyedik bemutatójával várja közönségét a kolozsvári színház, ezúttal a Tranzit Házban: Gogol monodramáját, az *Egy örült naplóját* Tom Dugdale, fiatal amerikai rendező vi-szi színre. Gogol, akit a *Holt lelkek* megjelenése után a korabeli kritika „orosz Homérosznak” nyilvánított, személyes élményeiből merített a dráma megírásakor: az ott-hontalanság, a nagyvárosi lét lelket és ábrándokat fel-örölő állapotából. Popriscsin szerepét Viola Gábor, tár-sulat újonnan szerződött színésze alakítja, akit korábban a *Lisziisztraté, avagy a nők városa* című előadás-ban láthatott a kolozsvári közönség. Sophie szerepét Kántor Melinda alakítja.

Robert Capa-kiállítás Székelyudvarhelyen

Minden idők egyik legna-gyobb fotográfusának élet-művével ismerkedhet meg a székelyudvarhelyi közön-ség a Robert Capa című ki-állítás kapcsán november 10-e és 25-e között a Műve-lődési Ház kiállítótermé-ben. A kiállítást holnap 18 órákor nyitják meg. A vi-lághírű Robert Capa Friedmann Endre Ernő-ként látta meg a napvilágot 1913-ban Budapesten. 1936-tól 1954-es haláláig főként haditudósítóként te-vékenykedett, megjárta többek közt a spanyol pol-gárháborút, a japán–kínai háborút, a II. világháború több hadszínterét.

Szuperfesztivál Bukarestben

Lezárult a hazai színházi szakma legrangosabb fesztiválja, a bukaresti Országos Színházi Fesztivál. A se-regszemléről – amelyen az er-délyi színházak is jól szerepeltek – Zeno Fodor marosvásárhelyi színháztörté-nészt kérdeztük.

Antal Erika

„Az idei bukaresti Or-szágos Színházi Fesztivál legkiemelkedőbb előadása a Kolozsvári Állami Magyar Színház Andrei Șerban ren-dezte *Suttogások és sikolyok* cí-mű produkciója volt” – véle-kezik lapunknak a fővárosi színházi seregszemlét végig-követő Zeno Fodor. A la-punknak a fesztivál kapcsán nyilatkozó marosvásárhelyi színháztörténész tetszését vi-szont nem nyerte el a másik kolozsvári előadás, a Matt-hias Langhoff rendezésében színre vitt *Mértéket mértékkel* című Shakespeare-klasszikus.

Előadások, könyvek, beszélgetések

Fodor a Craiovai Nemzeti Színház egyik gyermekelő-adását tartotta a leggyengébb-



Tompa Gábor, a kolozsvári magyar színház igazgatója egy előadás utáni beszélgetésen. Fotó: Florin Bolean

nek, a fesztivál legjobb elő-adásaiént említette ezzel szemben a Silviu Purcărete rendezésében bemutatott Io-nesco-darabot, *A király haló-dik*-ot, a Bukaresti Nemzeti Színház *Ványa bácsiját*, illetve a Nottara Színház *Születésnap* című előadását Alexandru Re-pan kiemelkedő alakításával.

Az előadások mellett az idén is folytatódott a könyv-bemutatók és szakmai be-szélgetések sora. Egyik szak-mai beszélgetés meghívottja Tompa Gábor volt, aki im-már húsz éve vezeti a Kolozs-vári Állami Magyar Színhá-zat. „Úgy tűnik, jó döntés volt, hogy Andrei Pleșu ak-kori művelődésügyi minisz-ter 1990-ben éppen halottak napján nevezett ki” – jegyezte meg tréfásan Tompa a sajtóbeszélgetésen.

Élet a kőszínházon kívül

Nagy vita alakult ki az egyik megbeszélésen, amely az úgynevezett független színházi társulatok helyzeté-ről szólt. „Ezeknek a kis színházaknak a képviselői elégedetlenek a helyzetük-vel, amiben igazuk is van, hi-szen semmiféle támogatást nem kapnak. Holott az egészséges színházi életnek szüksége van a független, ki-több társulatokra, mert új dolgokat alkotnak, amelye-ket a kőszínházak legtöbb esetében nem tudnak megva-lósítani” – fogalmazott Fodor. A színházi szakem-ber szerint a legtöbb darab, amelyeket ezek a társulatok játszanak, gyenge, felület-es, triviális szövegeket használ.

„De ezen túl nagyon fontos az, amit ők keresnek, vagyis az új színpadi nyelv” – fejte-tte ki lapunknak Zeno Fodor.

Kortárs színház és közönsége

Az új színpadi nyelv kap-csán a szakmai beszélgetés-ben is felmerült a közönség igénye és az újító társulat konfliktusa, amely az er-délyi színházak háza táján is többször felbukkant, leg-utóbb éppen Marosvásárhe-lyen. A fesztivál igazgatója, Cristina Modreanu úgy fo-galmazott: a színháznak előre kell lépnie, még akkor is, ha a közönség látszólag lassabban halad, mint a kor-társ színházi nyelvezet, mert egy idő után éppen az fog kiderülni, hogy a közönség

is a megújulást szerette vol-na. Zeno Fodor szerint egyébként a fesztiválon lá-tott külföldi vendégelőadá-sok tükrében a hazai színház egészen jó pozícióban van, a romániai színházak-ban az európai szintnek megfelelő, színvonalas elő-adásokat hoznak létre.

A bukaresti rendezvényen bemutatott az orosz száрма-zású, Angliában élő Maria Sevcova író legújabb köte-tét is, amelyben a 20. század ötven legmarkánsabb ren-dezőjét mutatja be. A szerző azonban sem Romániából, sem Magyarországról nem említi senkit, miközben Fo-dor szerint több kiemelkedő színházi rendező is megér-demelte volna, hogy beke-rüljön a kötetbe.

Örökös válságban a színház

A szakmai beszélgetések során felmerült a színhá-zakat is sújtó gazdasági krí-zis témája. Cristina Modrea-nu szerint a pénzügyi válság nem esik egybe az alkotói krízissel. „A gazdasági válságnak akár pozitív hozadéka is lehet a színházakra nézve, mert rákényszeríti azokat, hogy újabb forrásokat keressenek” – fogalma-zott a fesztivál igazgatója. Zeno Fodor szerint ugyanakkor a színház 2500 éve, amióta létezik, mindig válságban van. „Ez mindig így ment, válság állandóan van, mert mindig van valami, amit el kell hagyni, mert jön az új” – fogalmazott lapunknak a marosvásárhelyi színházi történész. ◀

Négy tájegység tánca

Baloga-Tamás Erika

► Tömör, pörgős előadás-sal nyitja az idei évadot ma este az Udvarhely Tánc-műhely. A társulat ezúttal egy saját koreográfiájú da-rabbal indítja az évet. A *Négy Tánc* című folklórműsor, mint azt a neve is mutatja, négy tájegység – a mezőpan-iti, Kis-Küküllő menti, me-zőszéki és a kalotaszegi – táncrendjeit öleli fel.

„Az Udvarhelyi Táncmü-hely utoljára öt évvel ezelőtt kezdte az évadot önerőből készített műsorral, sőt, kizá-rólag folklórral foglalkozó táncelőadásunk is elég régen volt már” – nyilatkozta la-punknak az intézmény veze-tője, Miklós Levente, aki le-szögezte: a társulat nem költ-ségmentakarítási szempont-ok miatt nélkülözte a koreog-ráfusi segítséget, hanem azért, mert így lehetőség van megmutatni azt, hogy érett, komoly táncosok alkotják a csapatot, akiknek van mon-danivalójuk.

A próbák, előkészületek már szeptember elején elke-zdődtek, most, a bemutató-hoz közeledve a táncosok úgy vélik: nem volt egyszerű dolga a csapatnak. „Egy em-

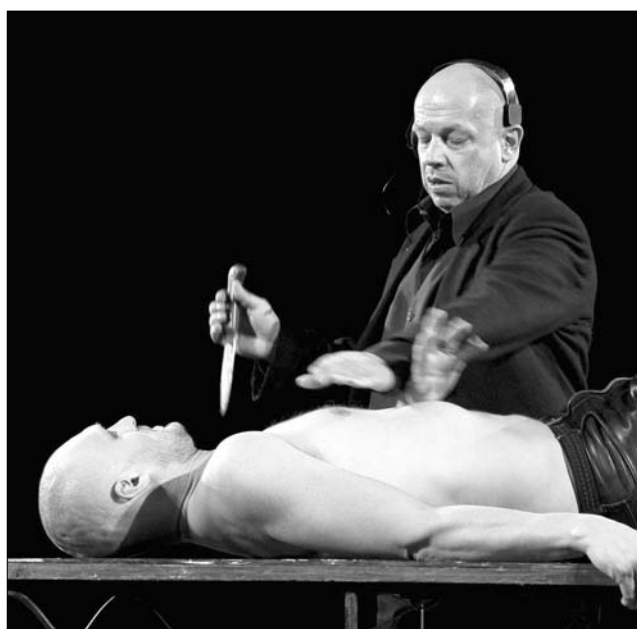
berhez könnyebb igazodni, mint tizenegy ember vélemé-nyét összhangba hozni. Bár mindenik táncrendet a társu-lat más és más férfi táncosa dolgozta ki, a csapat többi tagjának is volt beleszólása. Így a darab összeállítása sok türelmet és kompromisszu-mot igényelt” – vallja Pál Le-vente, a táncműhely egyik táncosa. A kellékek beszer-zése, a szűkös költségvetés miatt, szintén nem volt egy-szerű feladat, hisz a külön-böző tájegységek táncaihoz, megannyi népviselethez van szükség. „A ruhák nagy ré-szét megvarattuk, a kalotaszegi viseletet kölcsönkér-tük, a csizmákon azonban már nem lehetett spórolni, azokat megvásároltuk” – mondta az igazgató. Az Ud-varhelyi Táncműhelynek nincs saját zenekara, ezúttal is vendégzenekarral dolgo-zik, a *Négy Tánc*hoz a talp-alávalót az erdélyi táncház-kultúra egyik legnevesebb együttese a Heveder Zenekar biztosítja. A táncműhely ta-vasszal jelentkezik újabb be-mutatóval, amikor is az *Énekből éneke, rítusból rítusba* táncjátékot viszik színre a felvidéki származású Furik Rita rendezésében. ◀

A másság komédiája Sepsin

Kovács Zsolt

► Ma tartják az évad első bemutatóját a sepsiszent-györgyi Tamási Áron Szín-házban. A Bocsárdi László által rendezett *A velencei kal-már* című Shakespeare-dara-bot a színház nagyszínpadára felépített kis né-zőtéren játsszák, ezért a be-mutató bérletesek ma és hol-nap este 7 órától, két cso-portban láthatják az elő-adást. Géher István iroda-lomkritikus szerint *A velencei kalmár* az egyik legproble-matikusabb Shakespeare-mű. „Fő témája nem az an-tiszemitizmus, mint ahogy nem is az antifeminizmus, de motívumként mindkettő megtalálható benne, együtt napjaink jó néhány vitakér-désével. Hogy mit kezdhe-tünk azzal, aki másmilyen, mint mi; hogy megbizha-tunk-e a törvényekben, hogy félünk kell-e a nőktől; hogy mi lesz, és mire való a pénz. Mindez egymásba ga-balyítva és belégyömöszölve egy szokványos-romantikus komédiába” – írja a Shakes-peare-szakértő Géher István.

Mint korábban beszámol-tunk lapunkban, a Tamási



Az adósságot élő hússal kell megfizetni a Velencei kalmárban

Áron Színház idén a költsé-gvetési nehézségek miatt kizá-rólag stúdióelőadá-sokkal készül. A pénzühiány határozta meg darab díszle-tét is. Bartha József díszlet-tervező arra hívta fel a fi-gyelmet, hogy *A velencei kal-már* érdekes térben zajlik, ugyanis megváltozik a né-zők tekintetének iránya, a megszokott játéktér és néző-tér felcserélődik. A közön-

ség a színpadon ülve nézi a darabot, miközben körülö-te játszanak, illetve a korá-bbi nézőtéren felépített a Shakespeare korabeli szín-padokhoz hasonló dobogón zajlik az előadás. Bartha Jó-zsef szerint szükségszerű-ségből született az ötlet, így felhasználta a színház adottságait, illetve a már meglévő díszletek anyagá-ból építettek tribünt. ◀

Európai köd

ÚMSZ

► A *Köd – Brouillard* című nemzetközi kiállítást nyit-ják meg ma délután 4 órákor a zilahi Ioan Sima Művésze-ti Múzeumban. A rendez-vény franciaországi meghí-vottja a Roche sur Crane-i Art in Situ művészeti társa-ság, melynek tagjai a német, angol és romániai alkotókkal együtt Kőműves Andor ko-lozsvári képzőművész „kőd” koncepciója mellé sorakoz-nak fel. „A köd nem más mint felhívás tisztánlátásra, szabad gondolkodásra egy nagyon kifinomult manipu-lációs technikákat használó világban” – mondja a kiállít-ás kezdeményezője. A pro-jekt átvitt értelemben kutatja a köd jelentőségét, a válasz-tott téma többszörös jelentéseit keresi a vizuális sajátossá-goktól kezdve a politikai-ide-ológiai manipulációkig, vagy akár a média keltette köd ér-telméig. „A művészetekben a köd számos formát öltött a távol-keleti művészettől, az impresszionistákon keresztül egészen a kortárs alkotás-ig” – mondta el lapunknak Szabó Attila, a zilahi Ioan Sima Művészeti Múzeum vezetője. ◀

Gaga tarolt az EMA-n

Három díjat nyert az MTV Europe csatornától a vasárnapi, teltházás budapesti koncertje alatt a világ jelenlegi első számú popikonja, Lady Gaga.



Teltház előtt, koncert közben vette át az MTV-díjakat Lady Gaga Budapesten

transzvesztitákkal, profi zenészekkel és táncosokkal fűszerezett showját (, melyre minden jegy elkel).

A *Dance in the dark* című számmal induló koncert elején a magyar fővárost élőben kapcsolták Madriddal, hogy a popdiva „átvehesse” az MTV Europe Music Awards (EMA) díjait. Gaga a

legjobb női előadó és a legjobb pop előadás kategória díjait mellé a *Bad Romance* című számáért megkapta a legjobb dalnak járó elismerést is. A plasztik ruhában, mellbimbóin fehér ragtapasszal koncertező énekesnő a „Nagyon sokat jelent nekem az elismerés. Szeretek Európa” szavak kíséretében „vette át” a díjakat, majd a

szó szoros értelmében is startolt a kétórás koncert: a *Just dance*, *Fame*, *Monster Ball*, *Boys boys boys*, *Splechness*, *Monster*, *Alejandro*, *Poker Face*, *Paparazzi* című számok mindenike külön show volt.

A legjobb férfi előadó a kanadai Justin Bieber lett az MTV európai díjaira leadott 46 millió internetes szavazat alapján. Lady Gagához hasonlóan Katy Perry is öt kategóriában volt esélyes, de végül csak a *California Gurls* című daláért kapta meg a legjobb videó díját. A legjobb rockzene díja az idei Sziget fesztiválon is fellépett Thirty Seconds to Marshoz vándorolt, Keshát választották a legjobb új előadónak, és az amerikai Paramore poppunk bandát a legjobb alternatív bandának. Elnem hip-hop kategóriában győzött, a Tokio Hotel a legjobb World Stage előadóvá kiáltották ki, a legjobb európai előadó díja pedig az olasz Marco Mengoni kezébe került.

A madridi EMA-gálaest háziasszonya, a *Született feleségekből* ismert Eva Longoria vicces performansssal tisztelgett a koncertező Lady Gaga előtt: a popdiva korábbi húscsapat-ruhájára utalva csülszöknök öltözve vonult fel a színpadra. ◀

Száz szó

Megszüntették Budapesten a garázdaság miatt indult szabálysértési eljárást az ügyvéd ellen, aki a nyáron összekente egy kaszinóajtással a nemzeti együttműködésről szóló politikai nyilatkozat egyik példányát. A bíróság szerint az ügyvéd tette belefért a véleménynyilvánítás szabadságába. Az ügyvéd ellen a Vám- és Pénzügyőrség tett feljelentést azután, hogy júliusban összekente egy kaszinóajtással a nemzeti együttműködésről szóló politikai nyilatkozat egyik példányát, melyet a Vám és Pénzügyőrség Közép-magyarországi Regionális Nyomozó Hivatalában függesztettek ki. Az ügyvéd épp egy ügyfelére várt a hivatalban, közben reggelizett, amikor meglátta a kifüggesztett nyilatkozatot, odalépett hozzá, és rákente reggelije maradványát. Hogy mi ebben a különös? Kaszinóajtást lehet reggelizni a pénzügyőrségnél.

(szücs el)

Röviden

November végén indul a Tv2 új vetélkedője

A Tv2 november 29-én indítja új, naponta jelentkező vetélkedőjét, *A 40 milliós játszma*-t. A csatorna pár napja már reklámozza *A 40 milliós játszma*-t, de csak most derült ki, hogy pontosan mikor indul a vetélkedő. A produkció külföldön *Money Drop*, illetve *Million Pound Drop* néven ismert, lényege, hogy a versenyző párok kapnak egy bizonyos pénzügyösszeget (40 millió forintot), amit nyolc körön át kockáztatnak, az általuk helyesnek vélt válaszra – vagy a pénz elosztva több válaszra – feltéve azt. A műsor különlegessége, hogy minden adása élőben jelentkezik, így akár aznap történt, aktuális eseményekre is rákérdezhetnek a szerkesztők. A Tv2 a műsorvezető személyét egyelőre nem árulta el, de valószínű, hogy Vágó István lesz a produkció házigazdája.

Szavazógép

Nem kell az autópálya-matrica

Lapunk internetes olvasói szerint a kormány nem kellene bevezetni az autópálya-matricákat. A *maszol.ro* szavazógépen feltett legutóbbi kérdésünkre (*Egyetért azzal, hogy a kormány az autópálya-matricák bevezetését helyezte kilátásba?*) válaszoló olvasók többsége nem ért egyet azzal, hogy kormány az autópálya-matricák bevezetését helyezte kilátásba. A döntést támogatók közel harminc százalékkal vannak kevesebben, és sokkal elenyészőbb azoknak a száma, akik bizonyos feltételekkel egyetértenek a kormány tervezetével.

E heti kérdésünk: *Ön szerint ki kell-e lépnie az RMDSZ-nek a kormányból?*

1. Igen.
2. Nem.
3. Nem tudom.

Éterutazás

Profi Rádió, profi hozzáállással

A héten még Székelyföldön „marad” a magyar nyelvű kereskedelmi rádiókat bemutató rovatunk – a hétfőgén a kézdivásárhelyi Profi Rádiónál jártunk.

Kovács Zsolt

▶ A „Nyelveden szólunk!” és a „Székelyek hangja!” szlogenekkel induló kézdivásárhelyi *Profi Rádió* a kereskedelmi és a közszolgálati rádiók közé sorolta magát 2006. augusztus 15-i indulásakor. A 94 MHz-es ultrarövid hullámhosszú frekvencián sugárzó rádió az elmúlt négy év alatt Kézdi- és Orbaiszék leghallgatottabb rádiójává vált. De eközben a barátságos, zenés hangvételű kívül szinte minden megváltozott, a „kis” kereskedelmi rádió „nagyrá nőtt”, megtalálta a hallgatókhoz vezető utat, egyre többen hallgatják műsorait. A legutóbbi

bi felmérések szerint hallgatottsága a teljes lakosság és a célcsoport – a 18 és 49 év közötti korosztály – körében is 60 százalékos körűl mozog.

Kiegyensúlyozottság és minőség

„A *Profi Rádió*t a kiegyensúlyozottság, a kiszámíthatóság jellemzi, ennek jegyében frissítettük föl 2010 februárjától arcukat, tartalmi elemeit, még inkább igazodva a hallgatók igényeihez, szokásaihoz. Emellett a napokban háromszorosára növeltük az adó hatósugarát, hogy Kézdi- és Orbaiszék legeldugottabb településein is elérhető le-



gyen a 94-es frekvencia” – fogalmazott lapunknak Fésüs Árpád István, a *Profi Rádió* ügyvezető igazgatója. „Próbáltunk figyelni a célcsoport elvárásaira, arra, hogy milyen stílusú műsorokat, milyen zenéket szeretnének hallani, de közben folyamatosan igyekeztünk minőséget, színvonalat biztosítani” – magyarázza a magas hallgatottsági index titkát Kertész Tibor a rádió műsorvezetője, hírszerkesztője.

Megmaradni az élvonalban

A *Profi Hírszolgálat* híradóiban, hírósszefoglalóiban gyakran maguk az érintettek tájéko-

ztatnak, és a belföldi hírportálok szemlélésén túl a helyi közösséget érintő történések is kiemelt szerepet kapnak. „Nagy hangsúlyt fektetünk az aktuális slágerrekre, de a sokszor «alternatív» nevezett magyar és angol zenei csemegéket is folyamatosan beárazgatjuk a zenetárunkba. Mindez minden idők legnagyobb slágereivel egészül ki, melyet retro-stílusként kategorizálunk” – árulta el a rádió közkeletelt zenei arculatának egyik titkát Kelemen Gábor műsorvezető, zenei szerkesztő.

„Továbbra is a térség első számú rádiója kívánunk maradni, hogy a rengeteg szeretetet és bizalmat még jobb minőségű, még színesebb műsorral hálálhassuk meg, de azért is, hogy a *Profi Rádió*t a hallgatók továbbra is kedvenc rádiójuként tartsák számon” – jelentette ki a stáb nevében Porczel Bea, a zenés kívánságműsor házigazdája. ◀

Rajtolt a RoNewMedia 5.0

ÚMSZ

▶ Ma kezdődik a bukaresti, Crystal Place Conference & Ballrom-ban a RoNewMedia 5.0 című konferencia, melyen a *Facebook*, a *Microsoft*, a *Yahoo!* sőt még a *Google* képviselői is jelen lesznek. Az utóbbi években az online terület egyik legnevesebb rendezvényévé vált konferencia november 10-én ér véget, a két nap alatt intenzív eszmecsere zajlik, többek között olyan témákat dolgoznak fel az előadók, mint az online reklám utolsó generációs technikái és tendenciái, mobiltelefonok, online játékok,

közösségi média, online marketing vagy online vállalkozás.

A mai nap az Inspiring Day nevet kapta, előadói között szerepel Mark Cowan a *Facebook* képviselője. Ez lesz az első alkalom, amikor valaki részt vesz a *Facebook*tól romániai konferencián. Emellett előadást fog tartani Hugo Barra a *Google* munkatársa, John Hrvatin a *Microsoft* programmenedzser és Ebbe Altberg a *Yahoo!* európai elnöke.

Holnap, az úgynevezett Working Day-en, többek között a *Google* és a *Yahoo!* munkatársai tartanak tréningeket és workshopokat. ◀

▶ Apróhirdetés

Magyar tulajdonú kereskedelmi cég bukaresti központjába kollégákat keres irodavezetői munkára. Magyar nyelv ismerete kötelező, előkészítő könyvelés ismerete előny. Önálló munkavégzés, hosszú távú karrierlehetőség. Várjuk az önéletrajzokat, csak magyar nyelven rotterom@rdslink.ro e-mail címre.

Vásárolnék 12 személyes ezüst készletet, korona jelzéssel. Telefon: 0255 257 476, 18 óra után.

Eladó Kibédén (Szovátától 8 km-re, Maros megye) 3 szobás, udvaros családi ház, 100m² lakófelülettel, valamint gazdasági épülettel. Kft. székhelynek, nyaralónak is megfelel. Telefon: 0740-180 058.

INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....
Cím:.....
.....
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

.....
.....
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését. Postacím: 014820 București, Piața Presei Libere nr.1, O.P. 33, C.P. 17
* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

SZERDA
2010. november 10.

A nap filmjei

TVR 1, 22.10

Bele az éjszakába

Ed Okin álmatlanságban szenved. Napjai egyhangúan peregnek, torkig van a munkájával, de otthon se jobb, ahol csalfa felesége olykor kellemetlen meglepetéssel várja. Így éjszákánként inkább autókázik, s egyszerre csak rákösön a kaland egy szöke bombázó képében, aki ráhuppan a kocsijára. Ed persze nem tagadja meg a segítséget a szorongatott helyzetben levő, ám roppantul vonzó Dianától.



DUNA Tv, 22.10

A papa

Stanley Banks felnevelt három szép gyermeket, a lányát férjhez adta, nincs semmi tartozása, a munkája remek, gyönyörű a felesége, így hiába az ötven év, úgy érzi előtte az élet. Új életről szövögetett álmaiba azonban hirtelen beüt a mennykő. Megtudja, hogy nagypapa lesz! Nála nagyobb ellesszenvvel senki sem fogadja ezt a gyereket.



RTL Klub, 22.20

Rendőrákadémia 5.: Irány Miami Beach

Már Miami sincs biztonságban! Lassard kapitány csodával határos módon elnyeri az évtized rendőrének járó díjat, s vele együtt az utazás lehetőségét Miami-ba. A szokásos gárda társaságában meg is közelítik a repülőteret, ám ahogy az lenni szokott, Lassard mit sem sejtve egy bűntény közepébe csöppen. Tasskáját véletlenül elcsereéli egy gyémántokkal teli táskával.



KOSSUTH RÁDIÓ

9.40 8 és fél 10.00 Napközben 12.05 A Hely 12.30 Vendég a háznál 12.57 Harangszöveg 13.00 Déli krónika 13.30 Magánhangzó 14.04 Rádiószínház 14.30 Tebeneden bíztunk 15.05 Arcvonások 16.05 Közelről 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 21.30 A nap történetei 23.25 Esti beszélgetés

BUKARESTI RÁDIÓ

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában 15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Közbeszéd - közéleti talk-show

MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás 12.15 Miben segíthetünk? 13.05 Zenés üzenetek 14.00 Délutáni váltás 16.00 Híradás, Sport, Rádióújság 17.00 Híradás 17.15 Gazdasági magazin, Összhang 17.55 A nap hírei röviden

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hangoló, Meditáció: adventista egyházi műsor 9.50 Hírek, műsorism. 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek 16.15 Vendég a Stúdióban 17.00 Nap-óra 17.30 Jazzmagazin 17.55 Hírek, műsorism.

DUNA TV

7.00 Hattól Nyolcig
9.00 Második esély (sor.)
9.50 Újrakezdés (olasz sor.)
10.40 Magyar első - Az első magyar elmegyógyintézet
11.00 Család-barát
11.55 Ízörzők: Érseksanád
12.30 Kíváncsgosár
15.00 Híradó
15.15 Kikötő - Friss (ism.)
15.30 Szerelmes földrajz
16.05 Irány a strand! (ism.)
16.35 Kisenciklopédia
16.40 Valóságos kincsesbánya
17.15 Mesterművek a századforduló magyar építészetéből
17.45 Nyelvörző
18.15 Térkép
19.00 Híradó
19.35 Mese
20.00 Újrakezdés (olasz sor.)
21.00 Híradó
21.05 Közbeszéd
21.40 Török kezdőknek (német vígj. sor.)
22.10 A papa (am. vígj., 1951)
23.35 Sport hírek
23.40 Váltó
23.55 Diplomata vadász (ism.)
0.40 Közelebb Kínához
1.10 Koncert az A38 hajón
2.00 Kikötő - Friss (ism.)

TVR 1

7.00 Reggeli híradó
9.00 Szerelmi bizonyíték (brazil sor.)
10.00 Profzionisták
11.00 Világutazó
11.15 Akkor és most (ism.)
11.45 A család sztrája (ism.)
12.45 A legendás doktor Hur Jun (sor.)
13.45 Ragadós történetek kicsiknek
14.00 Hírek
14.45 Egyszerűen izletes (ism.)
14.50 A bor románu
15.00 Teleshopping
15.30 Hasonszőrűek (ism.)
16.00 Együttélés
17.00 Kontra generáció (ism.)
17.30 Civil szféra Blitz
18.00 Hírek
18.30 A legendás doktor Hur Jun (koreai sorozat)
19.30 Történelmi emlékek (ism.)
19.40 Sport
20.00 Hírek
20.40 A nap témája
21.00 A mágikus szem
22.00 A bor románu
22.10 Bele az éjszakába (am. akció-vígj., 1985)
0.10 Akkor és most (ism.)
0.40 Profzionisták (ism.)

VIASAT 3

8.40 Gyilkos sorok 9.50 Egy kórház magánélete 10.50 Doktor House (sorozat) 11.45 Fedezetlen szerelem (isméltés) 14.10 Monk (sorozat) 16.05 CSI (sorozat) 17.00 Egy kapcsolat szabályai (sorozat) 18.00 Feleségcsere 19.00 A médium (sorozat) 20.00 Doktor House (sorozat) 21.00 Jóbarátok (sorozat) 21.30 CSI (sorozat) 22.30 Esküdt ellenségek (sorozat) 23.30 Thelma és Louise (am. filmdráma)

m1

6.23 Kárpát Expressz
6.50 Ma Reggel
Benne: Híradó, sport hírek
10.00 Önök kérték! (ism.)
Kíváncsgóműsor
10.55 Nappali
13.01 Híradó délben
13.30 Kárpát Expressz
14.00 Szomszédok (sor.)
14.35 Hrvatska kronika
15.05 Ecranul nostru
15.35 Ájtáró
16.05 Elrabolt műkincsek
16.45 A fóti templom
16.55 Optika
17.30 Híradó
17.40 Körzeti híradó
17.55 Teadélután Hétfőtől péntekig minden, ami szórakoztató!
18.35 A Silla királyság ékköve (dél-kor. sor.)
19.40 McLeod lányai (olasz sor.)
21.00 Híradó este
20.30 Híradó este
20.55 Sport hírek
21.05 Két zsaru egy pár (olasz krimisor.)
22.05 Az Este
22.35 Túl gazdag - Doris Duke titkos élete (am. minisor.)
0.05 Múlt-kor
0.35 Prizma
0.50 Hírek
0.55 Sport hírek
1.00 Ma Reggel (ism.)

TVR 2

7.00 Anya az állatorvos (német sor.)
8.10 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor
10.00 Nyitott játszma (ism.)
11.00 Vallomások (ism.)
12.00 Hírek, időjárás
12.30 Biznisz óra (ism.)
13.30 Teleshopping
14.30 Együtt Európába
15.30 Ég és föld között (ism.)
16.00 Anya az állatorvos (német sorozat)
17.00 Hírek, időjárásjelentés
17.30 Vallomások
18.00 eForum
19.00 Biznisz óra
19.30 Fialat vagyok, karriert építék
20.00 A térképen túl
20.30 Különleges hadműveletek
21.00 Esküdt ellenségek (amerikai krimisorozat)
22.00 Hírek, időjárásjelentés
23.00 A Donnelly klán (ausztrál krimisorozat)
0.00 eForum (ism.)
0.30 Atlasz (ism.)
1.00 Vallomások (ism.)
2.00 Biznisz óra (ism.)
3.00 DP 2 Tonomat (ism.)

SPORT.RO

7.00 Sport.ro Hírek
10.00 Pontos sportidő
12.05 Tenisz Bajnokok Ligája
13.10 Pontos sportidő
14.10 Külön kiadás
15.00 Sport.ro Hírek
16.00 Komolyan (live)
17.00 Pontos sportidő (live)
18.00 Sport.ro Hírek (live)
19.05 Információk (live)
21.00 Sport.ro Hírek
22.00 BoxBuster: Glen Johnson - Allan Green
23.00 Wrestling WWE Superstars
0.00 Sport.ro Hírek

m2

6.50 Ma Reggel
10.00 Roma Magazin
10.25 Domovina
10.55 Körzeti magazin
11.45 Sorstársak
12.10 Szemünk fénye a gyermek
12.30 Most a Buday!
13.01 Híróra
13.30 Kárpát Expressz
13.55 Záróra
14.45 Szép otthonok, remek házak
15.10 Aranyetszés
16.00 Drága doktor úr (olasz vígj. sor.)
16.55 Színészpálánták (olasz sor.)
17.45 Bűvölet (olasz sor.)
18.15 Magyar válogatott
19.10 Ájtáró
19.55 Sherlock Holmes, a mesterkopó
20.05 Házaspárba (olasz sor.)
21.00 Híradó este
21.25 Sport hírek
21.30 Házaspárba (olasz sor.)
22.20 Szép magyar szökegő-tár (magyar sor.)
23.15 Záróra
0.05 Optika
0.30 Médiaguru
0.55 McLeod lányai (auszt. sor.)
1.40 A Silla királyság ékköve (dél-kor. sor.)
2.35 Mafalda (anim. sor.)

PRO TV

7.00 Pro Tv hírek, Sport
9.55 Könyvbemutató
10.00 Utazás a mítoszok földjére (amerikai kalandf., 2001) (ism.)
12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sorozat, ism.)
13.00 Pro Tv hírek, Sport
13.30 Nevsz csak! (am. vígjáték sorozat)
14.00 Szélvihar (amerikai-kanadai katasztrófa film, 2004)
16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sorozat)
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
20.45 Román Kupa: Dinamo-U Craiova labdarúgó mérkőzés
23.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
23.30 Dexter (amerikai sorozat)
0.30 Román Kupa: Dinamo-U Craiova labdarúgó mérkőzés (ism.)
2.30 Pro Tv hírek (ism.)



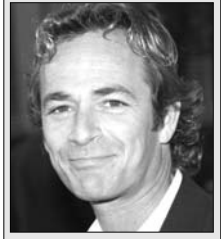
rúgó mérkőzés (ism.)
2.30 Pro Tv hírek (ism.)

RTL KLUB

6.30 Top Shop
7.00 Autómánia Autós-magazin (ism.)
7.25 Fókusz (ism.)
Közszolgálati magazin
7.55 Reggeli - Ébresztőshow
10.05 Te vagy az életem (argentini sorozat)
11.05 Top Shop
13.00 RTL Klub Híradó
13.15 ASZTRO Show
14.30 Fél kettő Magazin a legjobb történetekkel
15.35 A televízió aranykora (am. filmdráma, 2002)
17.20 A szerelem rabjai (argentini sorozat)
18.25 Döglött akták (amerikai krimisorozat)
19.30 RTL Klub Híradó - Esti kiadás
20.05 Vacsoracsata - Gasztrorealitá
21.05 Fókusz - Közszolgálati magazin
21.40 Barátok közt (magyar sorozat) (közben: RTL-hírek)
22.20 Rendőrákadémia 5.: Irány Miami Beach (am. vígj., 1988)
Utána: RTL-hírek
0.20 Ami a szexet illeti (kan.-am.-francia vígj., 2001)
2.15 Reflektor

ANTENA 1

6.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
8.00 Jó reggelt - Razvan és Dani műsora
10.00 Sajtószelemlé - Mircea Badea-val
11.15 Veszélyes albrőlő



(német thriller, 2009) (ism.)
13.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
14.00 Egy rém rendes család (amerikai sorozat)
14.30 Csillagháló - szórakoztató műsor (ism.)
16.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
19.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
20.30 Kikezdesz a szökegő? - verseny show Dan Negru-val
22.00 Vad nárcisz (román sorozat)
23.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés (ism.)
23.45 Egy bűnös show - Dan Capatos műsora
1.00 Game show: Face the Pro

TV2

7.00 Két Testőr
7.25 Tények Reggel
8.00 Mokka
10.00 Stahl konyhája
10.10 Babapercek
10.20 Televízó
11.30 Teleshop
12.45 Gyapjúsapka (am. dráma, 2004)
14.25 Kvízó
15.50 Megamánia (ism.)
16.25 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)
17.30 Marina (mex.-am. sor.)
18.30 Árva angyal (mex. sor.)
19.30 Tények Hírműsor
20.05 Ezek megőrültek! Elvan a celeb, ha játszik!
21.10 Aktív
21.45 Jóban Rosszban (magyar sor.)
22.20 Doktor House (am. sor.)
23.20 Született feleségek (am. sor.)
0.25 Megamánia - Megasztár talk-show
0.55 Szellemelek szuttogó (am. sor.)
1.45 Tények Este
2.15 EZO.TV 06-90-602-022
Jósok, látók, médiumok!
3.10 Zúros kölyök (angol filmdráma, 2006)
4.40 Két Testőr (ism.) Életmódmagazin

PRIMA TV

7.00 Kandikamera
7.30 Senki sem tökéletes (román vígj. sor.) (ism.)
8.00 Galileo
8.20 Sport Florentinával
8.30 Teleshopping
9.15 Orosz rulett (am. krimi, 1975) (ism.)
11.30 Mondenii Show
12.00 Nyakában az egész világ
12.30 Teleshopping
13.15 Kandikamera
13.30 Teleshopping
14.00 Az elátkozottak utazása (angol filmdráma, 1976)
16.00 A cseresznye e tortán (ism.)
17.00 Lököttek (román vígj. sor.) (ism.)
18.00 Hírek, időjárásjelentés
19.00 Sport
19.30 Kötekedők krónikája
22.15 Lököttek (román vígjáték sorozat)
23.00 Mondenii Show
23.30 Pókerklub - reality show (ism.)
0.30 Elárultak a szerelemben
1.30 Hírek, időjárásjelentés (ism.)
2.30 Lököttek (ism.)
3.30 Kötekedők krónikája (ism.)

HÍR TV

7.00 Paletta (ism.)
7.30 Lapzártá (ism.)
Vitaműsor újságírókkal
8.00 Híradó
Friss napi információk
9.05 Rájátszás (ism.)
10.05 Szillett (ism.)
11.05 Panaszkönyv (ism.)
11.30 Riasztás (ism.)
A rendkívüli események műsorra
12.05 Vonalban (ism.)
Interaktív politikai show-műsor
13.00 Déli híradó
13.30 Hungarorama
14.05 Lapzártá (ism.)
Vitaműsor újságírókkal
14.30 Paletta (ism.)
15.05 Különkiadás (ism.)
17.05 Ősök tere
17.30 Paletta
18.00 Híradó - Friss napi információk
18.30 Iskolapélida
19.05 Vonalban Interaktív politikai show-műsor
20.00 Híradó
21.05 Rájátszás
22.00 Híradó 21
22.35 Lapzártá
23.05 Negyedik (ism.)
23.30 BBC Click A BBC informatikai magazinja
0.05 BBC Híradó
0.30 Iskolapélida (ism.)

DISCOVERY

7.00 Motorkerékpár - építő VB
- Billy Lane és Russell Mitchell
8.00 Újjáépítők - 71-es Dodge Challenger
9.00 Halalos fogás - Pokoli órák
10.00 Piszkos munkák
11.00 Végzetes másodpercek
12.00 Amcsi motorok
13.00 Túlélés törvényei - Írország
14.00 Állítólag... - Megfázás
15.00 Piszkos munkák - Gőzhajótisztító
16.00 Hogyan fogsz? 17.00 Halalos fogás - Keserű könnyek
18.00 Amcsi motorok
19.00 A túlélés törvényei
20.00 Állítólag... - Konyhai katasztrófák
21.00 Hogyan készült? 21.30 Amerika kapuja - Bombakeresés
22.30 Túlélőpár-baj - Pánik a dzsungelben
23.30 A túlélés törvénye
- A Yukon-folyó
0.30 4x4 versenyház - Elvesztett esély
1.30 Amerika határain
2.30 Végzetes másodpercek

KANAL D

8.00 Orovosok 10.00 Mi nyet anyának 5 12.30 Hírek 13.15 Légy az anyém (reality show) 15.00 Teleshopping 15.15 Aliye (török sor.) 16.45 Célpontban 18.45 A nap híre 19.00 Hírek 19.45 Mi nyet anyának 5 20.30 Légy a házastársam! (reality show) 22.00 Ezel (török krimi sorozat) 23.30 Szupernova (amerikai katasztrófa film, 2005) 1.30 Káma szutra 2.00 Ezel (sorozat)

HÁLÓZAT

10.00 Primatona 10.30 Teleshop 11.00 Zodiákus 13.00 Teleshop 14.30 Nyitott Egyetem 15.00 Ne kockáztass! 15.30 Bencze-Show 16.00 Zodiákus 18.00 A polgármester 18.30 Grand Prix 19.00 Tabu Tv 19.30 Túzóltók (sorozat) 20.30 Fesztiválsoroló 21.00 Léptünk koppan 21.35 Hírháló 22.00 Amerikai igazságosztó (amerikai akciófilm) 0.00 Megnem született (amerikai horror)

FILM+

8.05 Agymenők.com (amerikai vígjáték) 10.00 Televíziós vásárlás 13.05 Micsoda srác ez a lány! (amerikai-kanadai romantikus vígjáték) 15.00 Miért nőszültem meg? (amerikai vígjáték) 17.10 Asterix, a gall (animációs film) 18.30 Becsületes tolvajok (am. akciófilm) 20.15 A muma legendája (amerikai thriller) 22.10 A cápa visszavág (amerikai akciófilm, 2003) 23.55 Vámpír angyalok (kanadai horror, 2004)

ACASÁ

9.45 Rosalinda (sorozat) 11.15 Elátkozott paradicsom (sor.) 12.30 Tengernyi szenvedély (sorozat) 14.00 Marina (sorozat) 15.15 Viktória (sorozat) 16.30 Rosalinda (sorozat) 17.30 Igaz történetek 18.30 Tengernyi szenvedély (sorozat) 19.30 A tiltott gyümölcs (sorozat) 20.30 Szerelem és becsület (sorozat) 21.30 Analia másik arca (sorozat) 22.30 Éjszakai történetek 23.30 Hét bűn (sorozat)

November 9., kedd

Az év 46. hete és 313. napja, hátravan 52 nap

Ma **Tivadar** nevű olvasóinkat köszöntjük. A Tivadar férfinév a Teodor név magyar alakja. Fejlődési alakja: Teodor, Tiodor, Tiadar, Tivadar. Holnap **Réka** napja van.

• 1975-ben Andrej Szaharov szovjet tudósnak odaítélik a Nobel-békedíjat, amit hivatalosan majd decemberben vesz át.

Vicc

Elhalálozik a családfő. A természetben a pap nagyon szívhez szóló beszédét mond, külön hangsúlyozva, milyen remek apa, férj volt az elhunyt. Az özvegy szívgöngybe odaszól legnagyobb fiának: – Fiam, nézz már bele a koporsóba, lehet, hogy nem jó temetésre jöttünk!

Recept

Krumplifőzelék

Hozzávalók: 1 kg krumpli, (lehetőleg a sárga, szétfővös fajta), 2 ek. olaj, 1 fej apróra vágott vöröshagyma, 2 dl tejföl, 1 ek. liszt, só, bors, pirospaprika, natúr vegamix vagy más ételízesítő, őrölt babér, őrölt kömény, zöldséppaprika, paradicsom, piros arany.

Elkészítés: Az olajon világosra dinszteljük a hagymát, a tuzról levéve meghintjük pirospaprikával, beletesszük a meghámozott, karikára vágott nyers burgonyát és megsózzuk. Annyi vizet öntünk alá, hogy kb. a 2/3-ig érjen, ízesítjük a fűszerekkel, a forrás elérése után fedő alatt pároljuk, közben néha megkeverjük, beletesszük az apróra vágott zöldséppaprikát, majd a paradicsomot. Mikor már helyellközettel szétfőtt, a tejföllel simára kevert liszttel besűrítjük és 1-2 perces forralás után már kész is. Elkészülte után egy kicsi piros aranyat még tehetünk bele.

Ma

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

A következő napok időjárása

Szerda: 16°C, 21°C (Bukarest)
Nyugaton továbbra is felhős, csapadékos idő várható, keleten sok napsütés valószínű.

Csütörtök: 13°C, 20°C (Bukarest)
Változóan felhős lesz az ég, eső, záporosó ezen a napon is főként a nyugati térségben várható.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
borongós, esős idő	16°C	12°C
esőre, záporokra számíthatunk napsütés felhőkkel	16°C	10°C
Bukarest	21°C	13°C
Csiksztereda	16°C	10°C
Kolozsvár	16°C	8°C
Marosvásárhely	17°C	11°C
Nagyvárád	16°C	11°C
Szatmárnémeti	16°C	11°C
Temesvár	16°C	12°C

A nyugati országrészben többnyire erősen felhős lesz az ég, sokfelé várható eső, záporosó, néhol viharos széllelkésekkel kísért zivatarok is előfordulhatnak. Keleten változóan felhős időre van kilátás.

Szelektív hulladékgyűjtés



Horváth István

HIRDETÉS

Egyet fizet, kettőt kap!

ÚMSZ-előfizetési akció – 2011

Fizessen elő 2011-re az **Új Magyar Szóra**, és ajándékozza meg szeretteit, barátait, ismerőseit egy **ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!** Ha előfizet egy teljes évre, 150 lejért eljuttatjuk a lapot két különböző címre: az Ön címére, illetve egy Ön által megjelölt személy címére is!

Figyelem! Az akció csak olyan előfizetőinknek szól, akik közvetlenül a kiadónak vagy területi megbízottainknak fizetik ki az egyéves díjat. A postától, illetve a terjesztői cégektől ne kérje a kedvezményt!

Területi megbízottaink hához mennek, Önnek csak egy telefonhívásába kerül!

Hargita, Kovászna, Maros, Brassó: Baricz István, 0748 314.609.
Kolozsvár és környéke: Tósa András, 0788 715 481.
Nagyvárád és környéke: Béres Attila, 0788 318 353.

Amennyiben postai utalvánnyal (mandat postal) szeretné elküldeni az előfizetés ellenértékét, azt a következőképpen töltsse ki:

Destinatar: Béres Attila, la Editura Scripta S. A.
Adresa: OP 9 CP 49, Localitatea: Oradea, Jud.: Bihor.

Ne felejtse el a saját, pontos címét feltüntetni a postai utalványon, illetve az utalvány hátoldalára, az üres helyre beírni a kedvezményezett olvasónk pontos nevét és címét. Így az illető is egy teljes évig kézhez veheti napilapunkat!

Előfizetési áraink 2011-re:

- 1 hónap: 15 RON
- 3 hónap: 38 RON
- 6 hónap: 75 RON
- 12 hónap: 148 RON

2 (személy) x 12 hónap: 296 RON **HELYETT**
2 (személy) x 12 hónap: 150 RON (megtakarítás: 146 RON)!

***	EGYENLŐ	A-LEG KÉPZŐ-TARSA	NAGY A SZERE-LEMBEN!	TÁRSALOG	... ELEG; BŐSEGES	UTÓTAG-KÉNT-SZÍNŰ	KÉRGÉBŐL A KININT KESZITIK	... MILAN: OLASZ FO. CICSAPAT	BUTITO BOR
HIRTELEN MEG-JELENIK									
GALLIUM VEGYJELE			FERMI SZE-MÉLYNEVE						
			NORVEG FOVAROS						
FERFINEV								AZ EGYIK VER-CSÖPORT	
								TOL	
LARGE (RÓV)		SZAGLO-ERZEK							MAGYAR ENEKESNŐ (MAGDI)
		EL-NASAPAGOL							
***	NEM KELL TOBB					HAJÓ RESZE			
	MOSZAT					A KU-KLUX IS EZ			
A MÉLY-BEN					MENTOLOSA CUKORKA				
					SPANYOL ARANY				
RÓMAI 55			TALÁLAT FOCIBAN				AZAZ, PAROSANI!		
			KETTŐZVE: ZOLA-MŰ				NYERITŐ ALLAT		
TABORNOK									
KASZASOK ENEKLIK									

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)
Új ötletei vannak, amelyekkel rendbe teheti magánéletét. Azokat a szituációkat felejtse el, amelyekből semmi jó nem származik.
BIKA (IV. 21.–V. 20.)
A szerelemben derűs napja lesz, így sok élménnyel gazdagodik. Minden apró dolognak nagyon tud örülni.
IKREK (V. 21.–VI. 21.)
A távolból jó híreket kap, ami örömtelivé teszi mai napját. Szerelem terén el van bűvölve.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)
Vannak még keményfejú emberek. Ne feledje, ez most a diplomácia időszaka. Szavakkal és tetteikkel egyaránt legyen óvatos.
OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)
Elképzelései között számos kivitelezhetetlen is akad. Ne támaszkodjon másokra, legyen független.
SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)
Egy álmatlan éjszaka után hamar kiderül, hogy három ember helyett dolgozik. Gyereke helyett se csinálja meg a házi feladatot, inkább vezesse rá a megoldásra.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)
Megeshet, hogy anyagi problémái támadnak. Fittyet hány a zűrűknek, csak azért is megmutatja, hogy kifog a balsorsán.
SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)
Nézetei nem mindenkinek tetszenek, ezért ne erőltesse véleményét másokra. Munkájában a maximumot kell nyújtania.
NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)
Annyi munkája lehet, hogy ha 48 órából állna a nap, az is kevés lenne. Most még bírja a hajszát és idegekkel a bosszantó nehézségeket.

BAK (XII. 22.–I. 20.)
A Bak jegybe ér a Hold. Az érzelmek uralják testét, lelkét. A közelében valaki nagy hatással van Önre.
VIZTŐTŐ (I. 21.–II. 19.)
Első látásra bonyolult feladatot kell megoldani, de kreatív gondolkodásának köszönhetően minden sikerül.
HALAK (II. 20.–III. 20.)
Előterbe kerülnek mind üzleti, mind magánéleti ügyei. Szerencsecsillaga kíséri útján. A Vénusz szép, szerelmes napot jelez.

Lapunk megjelenését támogatja a

Alapította az RMDSZ

Új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:

013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

Mb. felelős szerkesztő: Salamon Márton László

Vezető szerkesztő: Cseke Péter Tamás

Vezető publicista: Agoston Hugó

Főmunkatársak: Bíró Béla, Gyulay Zoltán, Székedi Ferenc, Szűcs László

Szerkesztők: Moldován Árpád Zsolt (Aktuális) Bogdán Tibor (Háttér) Baló Levente (Kultúra) Szakács Zsuzsanna (Gazdaság) Turós-Jakab László (Sport) Farkas István (Média) Orosz Anna (Életmód) Szonda Szabolcs (Színkép)

Olvasószervezők: Osváth Annamária, Nyáguly András

Tudósítók: Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0747-517574 (Csiksztereda), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Fotóriporter, képszerkesztő: Tofán Levente

Grafikus: Horváth István

Tördelőszerkesztők: Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser: Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak: Baricz István – 0788-488739, Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Jogtanácsos: Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az *Új Magyar Szó* bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az *Új Magyar Szó*ra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közzölje.

Gól-lázban Marica

Labdarúgás

T. J. L.

A német labdarúgó-Bundesliga 11. fordulójának vasárnapi játéknapján sima hazai sikerek születtek. Spanyolországi Európa Liga-gólja után három nappal Ciprian Marica (képünkön) ismét betalált, s miután Cacau (2), Gentner, Niedermeier és Boka is megszorgotta a brémai hálót, a VfB Stuttgart 6-0-ra verte a Werdert. A Bayer Leverkusent a Kaiserslautern győzte le 3-1-re. Csak a tabella élén kissé megugrott Borussia Dortmund (28 pont) és a meglepő FSV Mainz 05 (24) előzi meg.

Az angol Premier League 11 fordulójában a Newcastle United Londonban lepte meg az Arsenalt (1-0), míg két vesztes mérkőzés után ismét nyerni tudott a Manchester City: 2-0 a West Bromwich Albion otthonában. Mario Balotelli duplá-



zott, majd a 73. percben kiállították. A FC Liverpool legyőzte a címvédőt és éllovas Chelsea-t (2-0), mindkét gólt Fernando Torres szerezte. A Chelsea (25 pont) vezet a Manchester United (23), az Arsenal (17) és a Manchester City (17) előtt.

Az olasz Serie A 10. fordulójának vasárnapi zárómérkőzésén a Palermo 1-0-ra verte a vendég Genoát, és feljött a 8. helyig. Továbbra is a Lazio (22) vezet az AC Milan (20), az Internazionale (19), a Juventus (18) és a Napoli (18) előtt.

A spanyol Primera División 10. fordulójában, vasárnap: Almería-Sporting Gijón 1-1, Levante-Deportivo La Coruna 1-2, Osasuna-Hércules 3-0, Villarreal-Athletic Bilbao 4-1, Real Zaragoza-Real Mallorca 3-2, Getafe-FC Barcelona 1-3, Real Madrid-Atlético Madrid 2-0. Tegnap késő este Sevilla-Valencia-mérkőzést rendeztek. A Real Madrid (26) őrzi előnyét a Barcelonával (24) szemben, a Villarreal 23, az Espanyol 18 pontot gyűjtött.

A francia Ligue 1 12. fordulójának vasárnapi játéknapján: AS Nancy-AS Monaco 0-4, OSC Lille-Stade Brest 3-1, OGC Nice-Toulouse 2-0, RC Lens-HSC Montpellier 2-0, Paris St. Germain-Olympique Marseille 2-1. Az élcsoport: 1. Brest 21 pont, 2. Stade Rennes 20/11 mérkőzés, 3. Paris St. Germain 19. ◀

Dühös „kutya”



A CFR játékosai (meggyszínű mez) megszakították a dinamosok veretlenségi sorozatát

Fotó: Mediafax

Labdarúgás

T. J. L.

Vasárnap a kolozsvári csapatok játszottak, váltakozó sikerrel, a labdarúgó-Liga 14. fordulójának mérkőzésein. Délután az Universitatea 2-0-ra kikapott a Sportul Studentesc, miután Bukarestben Augustus Constantin három 11-est ítélt meg. Boștină (U) a 27., Ferfelea (Sportul) pedig a 33. percben hibázott, nem úgy csapattársra, Varga, aki a 74. percben a végeredményt állította be. A fővárosiak vezető gólját Bălan (21.) szerezte.

Kolozsváron, a Gépész utcában a CFR 1907 megszakította a Dinamo sorozatát (1-0), a mérkőzés egyetlen gólját Bjelanovic szerezte a 25. percben. A meccs hajrájában a vendégek kilenc mezőnyjátékossal maradtak, miután a második sárga lapját begyűjtő N'Doye-t kiállította Alexandru Deaconu játékezőt.

A forduló slágermérkőzését botrány előzte meg, hiszen a stadionhoz kivezért csendőrök nem engedtek be több száz, jeggyel rendelkező Dinamo-szurkolót. A karhatalmiak indoklása szerint csak a fővárosi személyazonosságú igazolvánnyal ren-

delkezők foglalhattak helyet a lelátókon. Mihnea Ionescu, a Dinamo-galeri vezetője szerint a három fronton kívánnak elégtételt venni, beperelik a kolozsvári klubvezetést, az Országos Diszkriminációellenes Tanácshoz fordulnak, a profi ligánál (LPF) pedig beadvánnyal szeretnék elérni, hogy a CFR 1907 soron következő mérkőzéseit üres lelátókkal rendezzék meg.

Tegnap délután a Victoria Brănești 4-1-re nyert az Unirea Urziceni ellen. A forduló zárómérkőzése az esti Rapid-Steaua fővárosi rangadó volt. ◀

Röviden

Pesic elhagyja az U-Mobitelco BT-t

Milos Pesic, az U-Mobitelco BT kosárlabdacsapatának 208 cm magas játékosa közös megegyezéssel szerződést bontott a kolozsvári alakulattal. A szerb idegenlégiós családi problémákra hivatkozva kérte a vezetőség megértését, de azt is elmondta, hogy úgy érzi: nem integrálódott kellőképpen. A játékos távozása egyből megoldja a hatodik idegenlégiós problémáját, miután az amerikai David Lawrence felépült súlyos sérüléséből és kész arra, hogy visszatérjen.

Élen az Arad és az Alexandria

Két csapat maradt veretlen a női kosárlabda-bajnokság őszi idényének „felidejében”: az Északnyugati csoportot vezető Aradi BC ICIM és a Délkeleti csoportban éllovas CS Teleorman Alexandria. Az aradiakat a Sepsi BC (11 pont), a Szatmárnémeti CSM (10), a Temesvári Bega Danzio (9), a Gyulafehérvári CSU (8), a Nagyváradi CSM (7) és a Kolozsvári U (6) követi, az alexandriai gárdát pedig a Craiova (11), a Brassó (9), az Olimpia (9), a Iași (8), a Rapid (7) és a Sportul Studentesc (7). A visszavágók sorozata már a hét végén elkezdődik.

Remekül megy a csíkiaknak

Jégkorong

T. J. L.

A magyar-román jégkorongbajnokság, a MOL Liga vasárnapi játéknapján a HSC Csíkszereda folytatta remek sorozatát, és 7-2-re nyert Bukarestben a Steaua Rangers ellen. Az első 20 perc után már 3-0-ra vezettek a vendégek, akik aztán harmadonként egy-egy góllal növelték előnyüket. A győztesek góljait Sikorcin (3), Novak (2), Papp és

Hurtaj szerezte, a másik oldalon Ţapu és Nicolescu volt eredményes. A magyar csapatok összecsapásai közül csak egy volt sima ügy, a Ferencváros „idegenben” javított gólarányt a sereghajtó Újpesttel szemben, 7-0. A Miskolci Jegesmedvék csapata nagy csatában győzte le 5-4-re a címvédőt Vasas HC-t, míg a Dab.Docler Dunajváros idegenben múlta felül a Sapa Fehérvár AV19-et, 4-3. Ma este Ferencváros-Sapa Fehérvár AV19 és Brassói Fenestela 68-HSC

A táblázaton	
1. Csík	21 18 0 3 117-43 51
2. Dab.Docler	22 16 0 6 111-57 48
3. M. JJSE	23 15 0 8 114-70 47
4. Vasas HC	23 14 0 9 92-56 41
5. Brassó	22 11 0 11 75-66 37
6. FTC	22 11 0 11 89-81 33
7. Fehérvár	23 9 0 1472-107 24
8. Steaua	22 5 0 1764-108 16
9. Újpest	22 1 0 2142-188 3

Csíkszereda-mérkőzéseket rendeznek, utóbbiak pedig holnap is jégre lépnek, Bukarestben, a Steaua Rangers ellen. ◀

Búcsú-motorzúgás Szebenben



Bogdan Marișca autójába a harmadik nekirugzkodáskor Valentin Porcișteanu ült

Fotó: ÚMSZ

Rali

Turós-Jakab László

Nagyszebenben tartották az hazai raliidény záróeseményét, és a Dementor Rally Show nevű viadalon nem volt hiány izgalomban.

Hazai ralisok, illetve három magyarországi versenyző – a már „örökbe fogadott” Szabó Gergő és Spitzmüller Csaba mellett Botka Dávid – keményen meglovagolta az N csoport loerőit. Pénteken három időfutam döntött a nyolc negyedöntős felől. A leggyorsabbnak Claudiu David bizonyult, Botka, Spitzmüller, Valentin Porcișteanu, Szabó, Bogdan Marișca, Titi Aur és Marco Tempestini

(Tempesta) előtt. Szombaton újabb két-két rajt után négyen jutottak tovább, az időeredmények sorrendjében Porcișteanu, Botka, Spitzmüller és Marișca. Az elődöntőben Porcișteanu Marișcát (2-1), Botka pedig Spitzmüllert (2-0) győzte le. A fináléban 2-1-es magyar siker született, így Botka Dávid lett a Dementor Rally Show győztese. Porcișteanu megnyerte az első futamot, a másodikban azonban felborult a kocsija, s így a mindent eldöntő harmadik nekirugzkodásnak idegen autóval, Marișca járgányával vágott neki. A kisdöntőben: Spitzmüller-Marișca 2-0.

Utóbbi és Tempesta kudarcái után a kolozsvári Napoca

Rally Academy A csoportos pilótái mentették meg a mundaer becstületét, a döntőben Danny Ungur 2-1-re nyert csapattársra, Vlad Cosma ellen. A kisdöntőben a nagy-szebeni Sebastian Barbu 2-0-ra nyert Alexandru Filip ellen. A Dementor Rally Show célja főleg a szórakozás és a szórakoztatás volt, hiszen a hivatalos versenyek közt a pilóták terepjárműveket (ATV) és motorkerékpárokat is vezettek, s voltak kétkerekű kontra négykerekű viadalok is. A szombati Bajnokok Versengése elnevezésű viadalt Titi Aur nyerte (a döntőben 2-1 Tempestával), míg a harmadik helyet Elisei Groza (a kisdöntőben 2-0 Sidonia Tatuval) szerezte meg. ◀

Gólarányt javított a DVSC

Labdarúgás

Hírösszefoglaló

A címvédő Debreceni VSC 4-0-ra gázolta el az újonc Szolnoki MÁV-ot, a gólokat Szakály P. (2), Coulibaly és Simac szerezte, a második féлдőben pályára küldött debreceni Dombi Tibor a 400. NB I-es mérkőzését játszotta.

A góllövőlistát, nagy előnyvel Alves (Videoton) vezeti, aki 13 találatnál tart. Ferenczi (Vasas), Maric (Pápa) és Rajcomar (ZTE) 7-7, Czvitkovics (Debrecen), Oláh (Kaposvár), Rajczi (Újpest), Tischler (MTK) és Tisza (Újpest) pedig 6-6 gólt lőtt.

Az éllovas Videoton kaposvári sikerével megőrizte hárompontos előnyét a Ferencvárost legyőző Zalaegerszeggel szemben. A címvédő Debrecen kiharcolta a zöld-fehérek botlását, és a sereghajtó Szolnok elleni győzelmével a harmadik helyre lépett fel, s öt pont a hátránya a székesfehérváriakkal szemben.

A 14. forduló programja: november 12., péntek: MTK-Pápa, Győri ETO-Videoton; november 13., szombat: Szolnoki MÁV-Kaposvári Rákóczi, Debreceni VSC-Zalaegerszegi TE, BFC Siófok-Kecskeméti TE, Vasas-Paks, Újpest-Honvéd; november 14., vasárnap: Fe-

rencváros-Szombathelyi Haladás. ◀

Az állás	
1. Videoton	13 9 2 2 29-15 29
2. ZTE	13 8 2 3 26-18 26
3. Debrecen	13 7 3 3 27-17 24
4. Pápa	13 7 1 5 24-20 22
5. FTC	13 7 1 5 20-19 22
6. Paks	13 6 3 4 21-17 21
7. Honvéd	13 6 3 4 18-14 21
8. Kaposvár	13 6 2 5 19-18 20
9. Vasas	13 5 1 7 20-26 16
10. Újpest	13 4 4 5 22-18 16
11. Győri ETO	13 4 4 5 16-15 16
12. MTK	13 4 3 6 16-20 15
13. Siófok	13 3 5 5 12-17 14
14. Kecskeméti	13 4 0 9 22-33 12
15. Haladás	13 2 4 7 15-21 10
16. Szolnok	13 2 2 9 8-27 8